

Owner's Manual  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití  
Navodila za uporabo  
Használati útmutató  
Upute za upotrebu  
Uživatelská příručka

Instrucțiune de deservire  
Инструкция за употреба  
Οδηγίες χρήσης  
Kasutusjuhend  
Naudojimo instrukcijos  
Uživatelská příručka



***Enjoy it.***

UHF wireless microphone



**Important Notes**

- safety and operating instruction should be retained for future reference.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing or placed in a humid atmosphere such as a bathroom.
- Do not install the product in the following areas:
  - Places exposed to direct sunlight or close to radiators.
  - On top of other stereo equipment that radiate too much heat.
  - Blocking ventilation or in a dusty area.
  - Areas where there is constant vibration.
  - Humid or moist places.
  - Do not place near candles or other naked flames.
- Operate the product only as instructed in this manual.
- Before turning on the power for the first time, make sure the power adaptor is properly connected.

For safety reasons, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer any servicing to qualified personnel. Do not attempt to remove any screws, or open the casing of the unit; there are no user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

**SAFETY INSTRUCTIONS**

1. Read Instructions - All the safety and operating instructions must be read before the product is operated.
2. Retain Instructions - The safety and operating instructions should be kept with the product for future reference.
3. Heed warnings - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow instructions - All operating and users' instructions should be followed.
5. Installation - Install in accordance with the manufacturer's instructions.
6. Power sources - This product should be operated only from the type of power source indicated by the marking adjacent to the power cord entry. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.
7. Water and moisture - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to rain, dripping, splashing or excessive moisture such as in a sauna or bathroom. Do not use this product near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool (or similar).

8. Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short-circuit parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product. Do not place any object containing liquid on top of the product.

9. Servicing - Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

10. Replacement parts - When replacement parts are required, ensure that the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.

11. The highest environmental temperature suitable for this product is 35°C.

12. ESD hints - If the product maybe reset or not reset to operation of control due to electrostatic discharge, just switch off and reconnect again, or move the product to another location.

13. Battery

a. The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

b. The batteries should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

c. Battery usage CAUTION-to prevent battery leakage which may result in body injuries, property damage, or damage to the apparatus:

. Install all batteries correctly, + and – as marked on the apparatus.

. Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.)

. Remove batteries when the unit is not used for a long time.

#### **ERP2 (Energy Related Products) note**

This product with ecodesign complies with the stage 2 requirements of Commission Regulation (EC) NO. 1275/2008 implementing Directive 2009/125/EC regard to standby and off mode electric power consumption of electronic household and office equipment.

#### **WARNING**

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

1. Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this only for a short while.
2. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical to the voltage of your local power supply.
5. To prevent fire or shock hazard, do not expose this equipment to hot places, rain, moisture or dust.
6. Do not place this unit close to a strong magnetic field.
7. Do not place the unit on a amplifier or receiver.
8. Do not place this unit in a damp area as the moisture will affect the life of electric components.
9. If the system is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the player. If this occurs, the system will not operate properly. Please leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.
10. Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Wipe with a clean, dry or slightly damp cloth.

**NOTICE**

Conformity

Hereby, Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o., declares that this equipment is in compliance with the essential requirement and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. Declaration of conformity can be obtained from the product page at [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

Responsible party: 2N-Everpol Sp. z o.o, Puławska 403A, 02-801 Warsaw, Poland, Phone: +48 22 688 08 00, E-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Your products is designed a manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2012/19/EU. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be disposed of with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environmental and human health.

### **Environmental information**

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

Recording and playback of material might require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.



**Charging wireless receiver:** The wireless receiver built in rechargeable battery power. Using the supplied USB cable to connect the receiver with your USB charger (USB adaptor or USB output port like on PC, USB rating output: DC5V, max 2A, other USB charger with current between 1-2A). The connector should be connected with the DC 5V power jack on the side of receiver, and another terminal connect with USB charger. Then plug your USB charger into the household AC power. The charging LED will in red color during charging, and turns to green after fully charged. Please up-plug the charger after charged. The receiver will auto off when the battery power exhausted, please recharge it for using.

**Important:** We recommend connect the USB charger with rating output spec at DC 5V/1A, or between 1-2A current USB power. The general USB output on PC (personal computer) is 5V/500mA (please reference your PC spec for checking).

### Use the microphone

Plug the male 6.3mm connector of wireless receiver into the 6.3mm microphone input jack of your audio device (in case only available 3.5mm microphone input jack on your device, please use 6.3 to 3.5mm convertor for connection), push the power on/off button to turn on wireless receiver; Push and power on the wireless microphone; The microphone will auto pair with wireless receiver within few seconds. Check and adjust the microphone output volume from your audio device, then you can start to enjoy the microphone.

### LED signal and reset microphone

The microphone can pair with wireless receiver automatically when we power on both devices. The signal LED indicator will turn to solid blue color after pairing successful. If not, you can try to reset the microphone base on following.

- Power off microphone and wireless receiver both, make sure there have battery power inside.
- Rotate and open up the battery compartment of microphone, push and power on microphone; press and hold reset button 3 seconds, then the display will flash which means the microphone is ready for pairing.
- Power on wireless receiver. When the red LED is in stable, and the blue LED is flash; that is indicating waiting for pairing.
- Short press reset button from microphone to confirm. Then the display and blue LED will in stable which means paired successful.

### Notes:

- In case no need use microphone, please turn it off. And take out the



inner battery in case no use for long time.

b. Please do not use the microphone face to speaker, which will cause big noise.

### Trouble shooting

1. Cannot power on microphone or wireless receiver

a. Please check if the battery power was installed properly.

b. Please check if the battery power was exhausted.

c. Please contact service center if the issue still remains.

2. Noise or distortion when we talk to microphone

a. Please try to reduce the microphone output volume from your audio device due to overload.

b. Please take the microphone a bit far away for the speaker for talking.

c. Please contact service center if the issue still remains.

### Specification

Distance between transmitter and receiver: > 10m

Type of frequency band: UHF

Frequency response: 65Hz-18kHz

Signal-to-Noise(S/N) ratio: >85 dBA

UHF frequency band: 640-647.5MHz

THD: <0.3%,

Transmitter transmitting power: <10 mW,

Receiver input: 1/4" (6.3 mm) unbalanced

Receiver maximum Output Level: 120 dBV,

Receiver rechargeable Battery: Lithium-ion 3.7V, 1200 mAh

Receiver charge time: 2-3 hours @5V/1A

Receiver battery Playtime: Up to 7 hours

Microphone battery: 2 x AA alkaline (included)

Microphone battery Playtime: Up to 3 hours

Microphone wireless transmission distance: 40meters max.

Receiver power source: DC 5V/1A.

Dimensions and Weight

Dimensions (W x H x D):

Microphone 230 x 49 x 49 mm

Receiver : 25 mm x 56mm x 120 mm

Weight: Microphone 155 g(without battery)

Receiver: 72 g

**Ważne informacje**

- Należy zachować instrukcję obsługi oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa w celu wykorzystania ich w przyszłości.
- Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapąła lub wylewała się ciecz. Nie wolno też używać go w wilgotnych miejscach, jak np. łazienka.
- Nie wolno instalować tego urządzenia w następujących miejscach:
- Wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu grzejników.
- Kłaść go na wierzchu innego sprzętu stereofonicznego który wydziela ciepło.
- Blokując wentylację lub w zapyłonym miejscu.
- W miejscach narażonych na ciągłe drgania.
- W miejscach o wysokiej wilgotności.
- Nie wolno stawiać urządzenia w pobliżu świec lub otwartego ognia.
- Urządzenia można używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed pierwszym włączeniem zasilania należy upewnić się, że zasilacz został prawidłowo podłączony.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy demontować obudów ani uzyskiwać dostępu do wnętrza urządzenia. Urządzenie powinno być naprawiane przez wykwalifikowany personel serwisu.

Nie wolno rozkręcać urządzenia ani otwierać jego obudowy, gdyż wewnątrz nie ma żadnych części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

**INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

1. Przeczytać instrukcje — przed korzystaniem z urządzenia należy przeczytać całość instrukcji obsługi oraz informacje o bezpieczeństwie.
2. Zachować instrukcje — należy zachować instrukcje użytkownika i obsługi w celu wykorzystania ich w przyszłości.
3. Przestrzegać ostrzeżeń — należy postępować zgodnie z wszystkimi ostrzeżeniami zamieszczonymi na urządzeniu oraz zgodnie z instrukcją obsługi.
4. Przestrzegać instrukcji — należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi oraz wskazówkami dla użytkownika.
5. Instalacja — należy ustawić urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
6. Źródła zasilania – urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze

źródeł o parametrach podanych na oznaczeniach na kablu zasilania.

Jeżeli użytkownik nie jest pewien, jakiego rodzaju zasilaniem dysponuje w domu, powinien skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub lokalnym dostawcą energii elektrycznej.

7. Woda i wilgoć — aby zmniejszyć zagrożenie pożarem lub porażeniem elektrycznym, nie wolno narażać urządzenia na bezpośrednie działanie deszczu, wody i wilgoci, jak np. w saunie czy w łazience. Nie używać niniejszego urządzenia w pobliżu wody, na przykład obok wanny, umywalki, zlewu kuchennego lub balii, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu (lub w podobnych miejscach).

8. Przedmioty i ciecze w urządzeniu — nie należy wciskać jakichkolwiek przedmiotów przez otwory urządzenia, ponieważ mogą one zetknąć się z punktami niebezpiecznego napięcia i podzespołami, co może wywołać pożar lub porażenie prądem. Pod żadnym pozorem nie należy rozlewać jakichkolwiek cieczy na powierzchni urządzenia. Nie wolno kłaść na wierzchu urządzenia przedmiotów zawierających ciecze.

9. Serwisowanie – nie należy próbować własnoręcznego przeglądania urządzenia. Otwieranie pokrywy może spowodować kontakt z niebezpiecznym napięciem i narazić użytkownika na inne niebezpieczeństwa. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

10. Części zamienne — przy wymianie części należy sprawdzić, czy pracownik serwisu użył części zamiennych zalecanych przez producenta lub też czy części są identyczne jak część oryginalna. Dokonywanie wymiany na niezatwierdzone części grozi wybuchem pożaru, porażeniem prądem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami.

11. Maksymalna temperatura otoczenia urządzenia wynosi 35°C.

12. Wskazówki dotyczące wyładowań elektrostatycznych — jeśli działanie urządzenia jest zakłócone wyładowaniami elektrostatycznymi, należy go wyłączyć i ponownie włączyć lub przenieść urządzenie w inne miejsce.

28. Bateria

a. Baterie nie mogą być narażone na działanie nadmiernego ciepła, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.

b. Podczas utylizacji baterii należy zwrócić uwagę na aspekty ochrony środowiska.

c. Prestroga dotycząca używania baterii: aby nie dopuścić do rozszczelnienia baterii, które może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie urządzenia:

- Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na jej polaryzację (+ i -).
- Nie wolno jednocześnie używać różnych baterii — starych i nowych baterii standardowych i alkalicznych itd.
- Należy wyjąć baterie z urządzenia, gdy nie będzie ono używane przez dłuższy czas.

### **Uwaga dotycząca ERP2 (urządzeń związanych z energią)**

Niniejsze urządzenie z ekoprojektem spełnia wymagania etapu 2 Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1275/2008 wprowadzającego dyrektywę 2009/125/WE dotyczącą poboru energii przez wyłączone i znajdujące się w trybie czuwania urządzenia elektroniczne do zastosowań biurowych i domowych.

### **OSTRZEŻENIE**

Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby z niewystarczającą wiedzą i doświadczeniem, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo i nie zostały poinstruowane jak bezpiecznie używać urządzenia.

Obecność osób dorosłych jest wymagana, jeśli urządzenie obsługują dzieci; pozwoli to zapewnić bezpieczne korzystanie z urządzenia.

1. Nie wolno pozostawić pracującego urządzenia bez nadzoru! Należy wyłączać urządzenie, gdy nie jest ono używane, nawet przez krótką chwilę.
2. Urządzenia nie wolno obsługiwać za pośrednictwem zewnętrznego zegara z układem czasowym ani za pomocą oddzielnego układu ze zdalnym sterowaniem.
3. Aby uniknąć zagrożenia w przypadku uszkodzenia przewodu zasilania, wymianę powinien wykonać producent, autoryzowany punkt serwisowy lub inna osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.
4. Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy sprawdzić, czy jego napięcie odpowiada napięciu występującemu w lokalnej sieci zasilającej.
5. Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie przed gorącymi miejscami, działaniem deszczu, wilgoci i pyłu.
6. Nie wolno narażać urządzenia na silne pole magnetyczne.
7. Nie wolno stawiać urządzenia bezpośrednio na wzmacniaczu lub amplitunerze.
8. Nie wolno stawiać urządzenia w wilgotnym miejscu, gdyż wilgoć ma szkodliwy wpływ na podzespoły elektryczne.

9. Po wniesieniu urządzenia z zimnego do ciepłego miejsca lub do wilgotnego miejsca może dojść do kondensacji wilgoci na soczewce wewnątrz odtwarzacza. W takiej sytuacji urządzenie nie będzie działać prawidłowo. Należy pozostawić włączone urządzenie na około jedną godzinę, aby umożliwić odparowanie wilgoci.

10. Nie wolno czyścić urządzenia rozpuszczalnikami chemicznymi, gdyż mogą one zniszczyć lakier obudowy. Urządzenie wyciera się czystą, suchą lub nieznacznie zwilżoną ściereczką.

**UWAGA**

Deklaracja



Niniejszym Blaupunkt Competence Center

2N-Everpol Sp. z o.o. oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z wymogami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy 2014/53 / UE. Pełną deklarację zgodności można uzyskać na stronie [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) w zakładce produktu.

Podmiot odpowiedzialny: 2N-Everpol Sp. z o.o., Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Polska, Telefon: +48 22 688 08 00, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.



Urządzenie jest wyposażone w baterie objęte dyrektywą europejską 2006/66/EC. Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

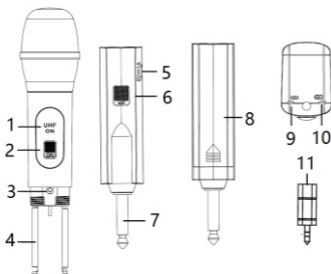
#### **Informacje o ochronie środowiska naturalnego**

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.

Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać uzyskania zgody. Patrz ustawa o prawach autorskich i prawach wykonawców/artystów.

Dziękujemy za zakup naszego modelu. Niniejszy mikrofon bezprzewodowy wykorzystuje technologię UHF (ultra wysokiej częstotliwości), co zapewnia transmisję dźwięku wysokiej jakości oraz posiada 16 kanałów, przełączanych automatycznie, aby uniknąć niepożądanych sprzężeń lub zakłóceń. W zestawie znajduje się adapter wtyczki odbiornika mikrofonu z Jack 6,3mm na Jack 3,5mm, dzięki któremu można podłączyć mikrofon do wielu różnych urządzeń takich jak wzmacniacz, sytem power audio lub do innego urządzenia z wejściem na mikrofon zewnętrzny. Niniejszy mikrofon może być używany do karaoke, imprez grupowych lub innych występów. Przed uruchomieniem mikrofonu zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją do ponownego wykorzystania w przyszłości.

### Położenie elementów obsługi



- 1—Wyświetlacz; 2—Przycisk włączania/wyłączania mikrofonu;  
 3—Przycisk resetu; 4—Komora baterii AA;  
 5—Gniazdo ładowania DC 5V;  
 6— Przycisk włączania/wyłączania odbiornika bezprzewodowego;  
 7—Wtyczka odbiornika bezprzewodowego typu Jack 6.3mm;  
 8—Komora akumulatora odbiornika bezprzewodowego;  
 9—Kontrolka sygnału LED; 10- Kontrolka ładowania LED;  
 11—Adapter wtyczki odbiornika z Jack 6.3mm na Jack 3.5mm;

### Przygotowanie urządzenia

**Instalacja baterii do mikrofonu:** Przytrzymaj i odkręć końcówkę mikrofonu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby

otworzyć komorę baterii, włóż i zainstaluj dostarczone baterie typu AA zgodnie z dodatnim i ujemnym biegunem; naciśnij przycisk włączania/wyłączania zasilania, aby sprawdzić czy wyświetlacz działa prawidłowo. Następnie przytrzymaj i obróć końcówkę mikrofonu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zamknąć komorę baterii. Wyświetlacz zacznie migać, gdy poziom naładowania baterii będzie niski, a gdy bateria wyczerpie się całkowicie – wyświetlacz wyłączy się automatycznie.

Ładowanie odbiornika bezprzewodowego: Odbiornik bezprzewodowy posiada wbudowany akumulator wielokrotnego ładowania. Za pomocą dołączonego przewodu USB podłącz odbiornik do ładowarki USB (użyj dowolnej ładowarki USB spełniającej następujące parametry: 5V, maksymalny prąd ładowania 2A lub podłącz przewód do portu USB w komputerze osobistym). Mniejszą końcówkę przewodu USB należy połączyć z gniazdem zasilania DC 5V z boku odbiornika, a większą wtyczkę podłączyć do ładowarki USB. Następnie podłącz ładowarkę USB do domowego źródła prądu przemiennego. Podczas ładowania wskaźnik ładowania LED będzie świecić na czerwono, a po pełnym naładowaniu zmieni kolor na zielony. Odłącz ładowarkę po pełnym naładowaniu akumulatora. Odbiornik wyłączy się automatycznie po wyczerpaniu akumulatora, należy go ponownie naładować przed kolejnym użyciem.

**Ważne:** Zalecamy podłączenie ładowarki USB o parametrach ładowania 5 V/1 A lub prądzie ładowania pomiędzy 1-2 A. Ogólne parametry ładowania za pomocą złącza USB w PC (komputer osobisty) to 5V/500mA (proszę sprawdzić specyfikację swojego komputera).

### Użycie mikrofonu

Włóż wtyczkę Jack 6,3 mm odbiornika bezprzewodowego do gniazda wejściowego 6,3 mm dla mikrofonu w urządzeniu audio, do którego podłączasz niniejszy mikrofon bezprzewodowy (w przypadku, gdy w urządzeniu audio dostępne jest tylko gniazdo wejściowe mikrofonu 3,5 mm, użyj dostarczonego adaptera 6,3 na 3,5 mm do podłączenia), przesunij przycisk włączania/wyłączania, aby włączyć odbiornik bezprzewodowy; przesunij przycisk włączania/wyłączania aby włączyć mikrofon bezprzewodowy; w ciągu kilku sekund mikrofon automatycznie sparuje się z odbiornikiem bezprzewodowym. W urządzeniu audio, do którego podłączasz niniejszy mikrofon, sprawdź i dostosuj poziom wyjścia mikrofonu, a następnie zacznij korzystać z mikrofonu.



### **Kontrolka sygnału LED i resetowanie połączenia mikrofonu**

Mikrofon sparuje się z bezprzewodowym odbiornikiem automatycznie, gdy włączymy oba urządzenia. Po pomyślnym sparowaniu kontrolka sygnału LED zmieni kolor na stały niebieski. Jeśli tak się nie stanie możesz spróbować zresetować połączenie mikrofonu, po wykonaniu następujących czynności:

a. Wyłącz mikrofon i odbiornik bezprzewodowy, upewnij się, że w mikrofonie są zainstalowane baterie a odbiornik bezprzewodowy ma naładowany akumulator..

b. Otwórz komorę baterii mikrofonu, włącz mikrofon; naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania przez 3 sekundy, a następnie wyświetlacz zacznie migać, co oznacza, że mikrofon jest gotowy do parowania.

c. Włącz odbiornik bezprzewodowy. Gdy czerwona kontrolka LED jest stabilna, a niebieska kontrolka LED miga; oznacza to oczekiwanie na parowanie.

d. Krótco naciśnij przycisk resetowania mikrofonu, aby potwierdzić. Następnie wyświetlacz i niebieska kontrolka LED będą stabilne, co oznacza, że nastąpiło poprawne sparowanie.

#### **Uwagi:**

a. Jeśli nie używasz mikrofonu, wyłącz go. Jeśli mikrofon nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie z komory baterii.

b. Nie używaj mikrofonu skierowanego bezpośrednio w stronę głośnika, ponieważ spowoduje to głośne zakłócenia.

### **Rozwiązywanie problemów**

1. Nie można włączyć mikrofonu lub odbiornika bezprzewodowego

a. Sprawdź, czy baterie zostały prawidłowo zainstalowane.

b. Sprawdź, czy baterie lub akumulator nie są całkowicie wyczerpane.

c. Skontaktuj się z centrum serwisowym, jeśli problem nadal występuje.

2. Hałas lub zniekształcenia, podczas używania mikrofonu

a. Spróbuj zmniejszyć poziom wyjścia mikrofonu w urządzeniu audio, do którego podłączony jest mikrofon.

b. Należy odsunąć mikrofon od głośnika, z którego emitowany jest dźwięk mikrofonu.

c. Skontaktuj się z centrum serwisowym, jeśli problem nadal występuje.

**Specyfikacja**

Odległość między mikrofonem a odbiornikiem: >10m

Rodzaj pasma częstotliwości: UHF

Pasma przenoszenia: 65Hz-18kHz

Stosunek sygnału do szumu (S/N): >85 dBA

Pasma częstotliwości UHF: 640 MHz-647,5 MHz;

THD: <0,3%,

Moc nadawcza nadajnika: <10 mW,

Wtyczka odbiornika: 1/4" (6,3 mm) niesymetryczne

Maksymalny poziom wyjściowy odbiornika: 120 dBV,

Akumulator odbiornika: litowo-jonowy 3,7 V, 1200 mAh

Czas ładowania akumulatora odbiornika: 2-3 godziny @5V/1A

Czas pracy akumulatora odbiornika: do 7 godzin

Baterie mikrofonu: 2 x alkaliczne AA (w zestawie)

Czas pracy baterii mikrofonu: do 3 godzin

Odległość transmisji bezprzewodowej mikrofonu: maks. 40 metrów.

Źródło zasilania odbiornika: DC 5V/1A.

Wymiary (szer. x wys. x gł.):

Mikrofon 230 x 49 x 49 mm

Odbiornik: 25mm x 56mm x 120mm

Waga:

Mikrofon 155 g (bez baterii)

Odbiornik: 72 g

**Důležité informace**

- Ušchovejte tento návod a bezpečnostní informace pro jejich použití v budoucnu.
- Nedovolte, aby na přístroj kapala nebo se lila tekutina.
- Nepoužívejte ve vlhkých místech, jako např. koupelny.
- Neumísťujte tento přístroj na následujících místech:
- Vystavených přímému slunečnímu záření nebo blízko radiátorů.
- Na jiná stereofonní zařízení, která generují teplo.
- Blokovat větrání nebo umísťovat v prašném prostředí.
- V prostorech vystavených otřesům.
- V prostorech s vysokou vlhkostí.
- Neumísťujte zařízení v blízkosti otevřeného ohně nebo svíčky.
- Zařízení lze použít pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu.
- Před prvním zapnutím se ujistěte, že napájení bylo řádně připojeno.

Z bezpečnostních důvodů neodstraňujte kryty a nesnažte se dostat dovnitř zařízení. Přístroj by měl být opravován pouze kvalifikovaným servisním personálem. Nerozebírejte zařízení ani neotevírejte kryt, protože uvnitř nejsou žádné díly, které mohou být opraveny vlastními silami. Údržbou a opravami zařízení se zabývá výhradně kvalifikovaný servisní personál.

**BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

1. Přečtěte si pokyny - před použitím zařízení si přečtěte celý návod a bezpečnostní informace.
2. Tyto pokyny uschovejte - uschovejte návod k použití pro použití v budoucnu.
3. Dodržujte varování - dodržujte veškerá varování umístěná na zařízení a v souladu s pokyny.
4. Dodržujte pokyny - postupujte podle pokynů a návodu pro uživatele.
5. Instalace - nastavte zařízení podle pokynů výrobce.
6. Napájecí zdroje - tento produkt by měl být napájen pouze ze zdrojů uvedených na označení na napájecím kabelu. Pokud si nejste jisti, jaký typ napájení máte doma, měli byste se obrátit na svého prodejce nebo místního dodavatele elektrické energie.
7. Voda a vlhkost - aby se snížilo riziko poruchy nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj působení deště, vody a vlhkosti, jako například v sauně, nebo v koupelně. Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti vody, například u vany, umyvadla, kuchyňského dřezu nebo

prádelní vany, ve vlhkém sklepě nebo v blízkosti bazénu (nebo na podobných místech).

8. Objekty a kapaliny v zařízení – Nevkládejte objekty přes otvory, protože mohou přijít do styku s body nebezpečného napětí a komponenty, které mohou způsobit poruchu nebo úraz elektrickým proudem. Tekutiny by za žádných okolností neměly vniknout na povrch přístroje. Nepokládejte žádné předměty obsahující kapaliny na horní část zařízení.

9. Servis - Nepokoušejte se o vlastnoruční prohlídky zařízení. Otevření krytu může způsobit nebezpečné napětí a vystavit uživatele na nebezpečí. Údržbou a opravami zařízení se zabývá výhradně kvalifikovaný servisní personál.

10. Náhradní díly - při výměně dílů, zkontrolujte, zda zaměstnanec servisu použil náhradní díly specifikované výrobcem, nebo díly stejné jako původní. Výměna za neschválené díly hrozí poruchou, úrazem elektrickým proudem nebo jiným nebezpečím.

11. Maximální okolní teplota zařízení je 35 °C

12. Pokyny tykající se elektrostatických výbojů - v případě, že činnost zařízení je narušena elektrostatickými výboji, vypněte jej a opětovně zapnete nebo přemístíte přístroj do jiného místa.

13. Bateria

a. Baterie nie mogą być narażone na działanie nadmiernego ciepła, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.

b. Podczas użycia baterii należy zwrócić uwagę na aspekty ochrony środowiska.

c. Przestroga dotycząca używania baterii: aby nie dopuścić do rozszczelnienia baterii, które może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie urządzenia:

- Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na jej polaryzację (+ i -).
- Nie wolno jednocześnie używać różnych baterii — starych i nowych baterii standardowych i alkalicznych itd.
- Należy wyjąć baterie z urządzenia, gdy nie będzie ono używane przez dłuższy czas.

#### **Poznámka o ERP2 (zařízení související se spotřebou energie)**

Toto zařízení s ekodesignem je v souladu s požadavky části 2 nařízení Komise (ES) 1275/2008 ke směrnici 2009/125/ES o spotřebě energie kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/32/ES, pokud jde o požadavky na ekodesign z hlediska spotřeby elektrické energie elektrických a elektronických zařízení určených pro domácnosti a kanceláře v pohotovostním režimu a ve vypnutém stavu.

**VAROVÁNÍ**

Přístroj by neměl být používán osobami (včetně dětí) s fyzickým, smyslovým nebo mentálním postižením a osobami s nedostatečnými znalostmi a zkušenostmi, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost a nebyly poučeny, jak bezpečně používat zařízení. Přítomnost dospělých je nutná v případě, že zařízení obsluhují děti; to umožní zajištění bezpečného provozu zařízení.

1. Nikdy nenechávejte zařízení běžet bez dozoru! Vypněte zařízení, pokud jej nepoužíváte, a to i na krátkou dobu.
2. Neprovozujte přístroj přes externí časovač nebo samostatný systém dálkového ovládní.
3. Aby se zabránilo nebezpečí, v případě poškození napájecího kabelu výměnu by měl dělat výrobce, autorizovaný poskytovatel služeb nebo jiná osoba, mající příslušné kvalifikace.
4. Před použitím zařízení zkontrolujte, zda napětí odpovídá napětí vyskytujícímu se v místní síti.
5. Aby nedošlo k poruše nebo k úrazu elektrickým proudem, nevystavujte zařízení na horka místa, na dešť, vlhkost a prach.
6. Nevystavujte silnému magnetickému poli.
7. Nepokládejte zařízení přímo na zesilovači nebo přijímači.
8. Nepokládejte přístroj na vlhka místa, protože vlhkost poškozuje elektrické součásti.
9. Přenos zařízení z chladného do teplého prostředí nebo do vlhkého prostoru může vést ke kondenzaci vlhkosti na čočce uvnitř přehrávače. V takové situaci, přístroj nebude pracovat správně. Nechte součástí v přístroji po dobu jedné hodiny pro odpařování vlhkosti.
10. Nečistěte zařízení chemickými rozpouštědly, protože mohou zničit lak skříně. Přístroj se čistí čistým, suchým nebo mírně vlhkým hadříkem.

**POZOR**

Prohlášení o shodě



Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že je toto zařízení v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53 / EU. Prohlášení o shodě lze získat ze stránky produktu na [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

Odpovědná strana: 2N-Everpol Sp. z o.o, Puławska 403A, 02-801 Varšava, Polsko, Tel: +48 22 688 08 00, E-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Naše produkty jsou navrženy a vyrobeny z vysoce kvalitních materiálů a komponent, které jsou recyklovatelné a znovu použitelné.



Je-li tento symbol přeškrtnutého kontejneru uveden na výrobku, znamená to, že výrobek podléhá směrnici 2012/19/EU. Informujte se prosím o místní systém sběru tříděného odpadu pro elektrické a elektronické výrobky. Prosím řiďte se místními pravidly a nelikvidujte staré produkty spolu s běžným komunálním odpadem. Správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.



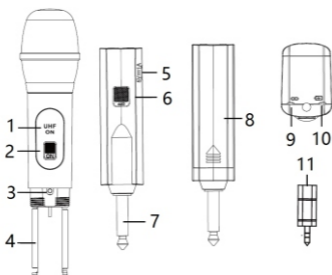
Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici 2006/66/EC, které nelze vyhazovat do běžného domovního odpadu. Informujte se prosím o místních pravidlech o sběru baterií, neboť správnou likvidací pomůžete předcházet negativním důsledkům pro ČESKÝ životní prostředí a lidské zdraví.

### **Informace týkající se životního prostředí**

Výrobek je zabalen pouze v nezbytném obalu pro jeho ochranu. Snahou naší firmy je, aby byl obalový materiál snadno rozdělitelný na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyetylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu). Výrobek se skládá z materiálů, které lze recyklovat a znovu použít v případě demontáže odbornou firmou. Dodržujte prosím místní předpisy týkající se likvidace obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení. Na nahrávání a přehrávání materiálů může být vyžadován souhlas. Viz Zákon o Copyrightu Act 1956 a Zákon na ochranu umělců Sk 1958-1972.

Děkujeme vám za zakoupení našeho modelu. Tento bezdrátový mikrofon využívá technologii UHF (ultra vysoká frekvence), která zajišťuje vysoce kvalitní přenos zvuku, a má 16 kanálů, jež se automaticky přepínají, aby se zabránilo nežádoucí zpětné vazbě nebo rušení. Součástí balení je adaptér pro připojení mikrofonního přijímače z konektoru 6,3 mm jack na konektor 3,5 mm jack, který umožňuje připojení mikrofonu k nejrůznějším zařízením jako je zesilovač, napájecí audiosystém nebo jakékoli jiné zařízení s externím mikrofonním vstupem. Tento mikrofon lze použít pro karaoke, skupinové akce nebo jiná vystoupení. Před použitím mikrofonu si přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

### Umístění ovládacích prvků



- 1 – Displej; 2 – Tlačítko pro zapnutí/vypnutí mikrofonu;  
 3 – Tlačítko Reset; 4 – Příhrádka na baterie AA;  
 5 – DC 5V nabíjecí zásuvka;  
 6 – Tlačítko zapnutí/vypnutí bezdrátového přijímače;  
 7 – Bezdrátový přijímač s konektorem typu 6,3 mm jack;  
 8 – Příhrádka na baterie bezdrátového přijímače;  
 9 – LED signální světlo; 10 – Kontrolka nabíjení s LED diodami;  
 11 – Adaptér pro zástrčku přijímače z 6,3 mm jack na 3,5 mm jack;

### Příprava zařízení

**Instalace baterií mikrofonu:** Podržením a otočením hrotu mikrofonu proti směru hodinových ručiček otevřete příhrádku na baterie, vložte a nainstalujte dodané baterie typu AA podle kladného a záporného pólu;

stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí zkontrolujte, zda displej správně funguje. Poté přidržte hrot mikrofonu a otáčejte jí ve směru hodinových ručiček, abyste zavřeli přihrádku na baterie. Když je úroveň nabití baterie nízká, displej začne blikat a po úplném vybití baterie se displej automaticky vypne.

**Nabíjení bezdrátového přijímače:** Bezdrátový přijímač má vestavěnou dobíjecí baterii. Pomocí dodaného kabelu USB připojte přijímač k nabíječce USB (použijte jakoukoli nabíječku USB, která splňuje následující specifikace: 5V, maximální nabíjecí proud 2A nebo připojte kabel k portu USB na osobním počítači). Připojte menší konec kabelu USB do zásuvky DC 5V na boku přijímače a větší zástrčku připojte k nabíječce USB. Poté připojte nabíječku USB ke zdroji střídavého proudu v domácnosti. Během nabíjení svítí indikátor LED nabíjení červeně a po úplném nabití se rozsvítí zeleně. Po úplném nabití baterie odpojte nabíječku. Přijímač se automaticky vypne, když se vybije baterie, před dalším použitím je třeba ji nabít.

**Důležité:** Doporučujeme připojit nabíječku USB s parametry nabíjení 5V/1A nebo s nabíjecím proudem mezi 1-2A. Obecné parametry pro nabíjení přes USB na PC (osobním počítači) jsou 5V/500mA (zkontrolujte prosím specifikace vašeho počítače).

### Použití mikrofonu

Zasuňte konektor 6,3 mm jack bezdrátového přijímače do vstupního konektoru mikrofonu 6,3 mm na zvukovém zařízení, ke kterému připojujete tento bezdrátový mikrofon (pokud je na zvukovém zařízení k dispozici pouze vstupní konektor mikrofonu 3,5 mm, použijte k připojení dodaný adaptér 6,3 na 3,5 mm), otočením tlačítka zapnutí/vypnutí zapnete bezdrátový přijímač; otočením tlačítka zapnutí/vypnutí zapnete bezdrátový mikrofon; během několika sekund se mikrofon automaticky spáruje s bezdrátovým přijímačem. Na zvukovém zařízení, ke kterému připojujete tento mikrofon, zkontrolujte a nastavte výstupní úroveň mikrofonu a poté začněte mikrofon používat.

### Signální kontrolka LED a resetování připojení mikrofonu

Po zapnutí obou zařízení se mikrofon automaticky spáruje s bezdrátovým přijímačem. Po úspěšném spárování se signalizační kontrolka LED rozsvítí modře. Pokud se tak nestane, můžete zkusit resetovat připojení mikrofonu podle následujících kroků:

a. Vypněte mikrofon a bezdrátový přijímač, zkontrolujte, zda jsou v



- mikrofonu nainstalovány baterie a zda je bezdrátový přijímač nabitý.....
- Otevřete přihrádku na baterie mikrofonu, zapněte mikrofon; stiskněte a podržte resetovací tlačítko po dobu 3 sekund a poté začne displej blikat, což znamená, že je mikrofon připraven ke spárování.
  - Zapněte bezdrátový přijímač. Pokud červená kontrolka LED svítí trvale a modrá kontrolka LED bliká, znamená to, že se čeká na spárování.
  - Krátce stiskněte tlačítko resetování mikrofonu a potvrďte. Displej a modrá kontrolka LED budou stabilní, což znamená, že došlo k úspěšnému spárování.

**Poznámky:**

- Pokud mikrofon nepoužíváte, vypněte jej. Pokud mikrofon nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie z přihrádky na baterie.
- Nepoužívejte mikrofon přímo směrem k reproduktoru, protože by to způsobilo hlasitý šum.

**Řešení problémů**

- Nelze zapnout mikrofon nebo bezdrátový přijímač
  - Zkontrolujte, zda jsou baterie správně nainstalovány.
  - Zkontrolujte, zda nejsou baterie nebo dobíjecí baterie zcela vybité.
  - Pokud problém přetrvává, obraťte se na servisní středisko.
- Šum nebo zkreslení při používání mikrofonu
  - Zkuste snížit výstupní úroveň mikrofonu zvukového zařízení, ke kterému je mikrofon připojen.
  - Odsuňte mikrofon od reproduktoru, z něhož vychází zvuk.
  - Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní středisko.

**Specifikace**

Vzdálenost mezi mikrofonem a přijímačem: > 10m

Typ frekvenčního pásma: UHF

Frekvenční odezva: 65 Hz-18 kHz

Odstup signálu od šumu (S/N): >85 dBA

Frekvenční pásmo UHF: 640 MHz-647,5 MHz;

THD: <0,3 %,

Vysílací výkon vysílače: <10 mW,

Zástrčka přijímače: 1/4" (6,3 mm) nesymetrický signál

Maximální výstupní úroveň přijímače: 120 dBV,

Baterie přijímače: Lithium-iontová 3,7 V, 1200 mAh

Doba nabíjení baterie přijímače: 2-3 hodiny @5V/1A

Provozní doba baterie přijímače: až 7 hodin

Baterie mikrofonu: 2 x alkalická baterie AA (dodává se)

Výdrž baterie mikrofonu: až 3 hodiny

Vzdálenost bezdrátového přenosu mikrofonu: až 40 metrů.

Zdroj napájení přijímače: DC 5V/1A.

Rozměry (š x v x h):

Mikrofon 230 x 49 x 49 mm

Přijímač: 25 mm x 56 mm x 120 mm

Hmotnost:

Mikrofon 155 g (bez baterie)

Přijímač: 72 g

**Dôležité informácie**

- Uschovajte tento návod a bezpečnostné informácie pre ich použitie v budúcnosti.
- Nedovoľte, aby na prístroj kvapkala alebo sa lila tekutina.
- Nepoužívajte vo vlhkých miestach, ako napr kúpeľne.
- Neumiestňujte tento prístroj na nasledujúcich miestach:
- Vystavených priamemu slnečnému žiareniu alebo blízko radiátorov.
- Na iné stereofónne zariadenie, ktoré generujú teplo.
- Blokovať vetranie alebo umiestňovať v prašnom prostredí.
- V priestoroch vystavených otrasom.
- V priestoroch s vysokou vlhkosťou.
- Neumiestňujte zariadenie v blízkosti otvoreného ohňa alebo sviečky.
- Zariadenie je možné použiť iba tak, ako je popísané v tomto návode.
- Pred prvým zapnutím sa uistite, že napájanie bolo správne pripojené.

Z bezpečnostných dôvodov neodstraňujte kryty a nesnažte sa dostať dovnútra zariadenia. Prístroj by mal byť opravovaný iba kvalifikovaným servisným personálom. Nerozoberajte zariadenie ani neotvárajte kryt, pretože vo vnútri nie sú žiadne diely, ktoré môžu byť opravené vlastnými silami. Údržbou a opravami zariadení sa zaoberá výhradne kvalifikovaný servisný personál.

**BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

1. Prečítajte si pokyny - pred použitím zariadenia si prečítajte celý návod a bezpečnostné informácie.
2. Tieto pokyny uschovajte - uschovajte návod na použitie pre použitie v budúcnosti.
3. Dodržiavajte varovanie - dodržujte všetky varovania umiestnené na zariadení a v súlade s pokynmi.
4. Dodržiavajte pokyny - postupujte podľa pokynov a návodu pre užívateľa.
5. Inštalácia - nastavte zariadenie podľa pokynov výrobcu.
6. Napájacie zdroje - tento produkt by mal byť napájaný iba zo zdrojov uvedených na označenie na napájacom kábli. Ak si nie ste istí, aký typ napájania máte doma, mali by ste sa obrátiť na svojho predajcu alebo miestneho dodávateľa elektrickej energie.
7. Voda a vlhkosť - aby sa znížilo riziko poruchy alebo úrazu

elektrickým prúdom, nevystavujte prístroj pôsobeniu dažďa, vody a vlhkosti, ako napríklad v saune, alebo v kúpeľni. Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody, napríklad pri vani, umývadle, kuchynského drezu alebo vane, vo vlhkej pivnici alebo v blízkosti bazéna (alebo na podobných miestach).

8. Objekty a kvapaliny v zariadení - Nevkladajte objekty cez otvory, pretože môžu prísť do styku s bodmi nebezpečného napätia a komponenty, ktoré môžu spôsobiť poruchu alebo úraz elektrickým prúdom. Tekutiny by za žiadnych okolností nemali vniknúť na povrch prístroja. Nekladte žiadne predmety obsahujúce kvapaliny na hornú časť zariadenia.

9. Servis - Nepokúšajte sa o vlastnoručný prehliadky zariadení. Otvorenie krytu môže spôsobiť nebezpečné napätie a vystaviť užívateľa na nebezpečenstvo. Údržbou a opravami zariadení sa zaoberá výhradne kvalifikovaný servisný personál.

10. Náhradné diely - pri výmene dielov, skontrolujte, či zamestnanec servisu použil náhradné diely špecifikované výrobcom, alebo diely rovnaké ako pôvodné. Výmena za neschválenie diely hrozi poruchou, úrazom elektrickým prúdom alebo iným nebezpečenstvom.

11. Maximálna okolitá teplota zariadenia je 35 °C.

12. Pokyny týkajúce sa elektrostatických výbojov - v prípade, že činnosť zariadenia je narušená elektrostatickými výbojmi, vypnite ho a opätovne zapnete alebo premiestnite prístroj do iného miesta.

13. Batérie

A. Batérie nesmú byť vystavené nadmernému teplu, ako je slnečné žiarenie, oheň atď

B. Pri likvidácii batérie, venujte pozornosť environmentálnym aspektom.

C. Upozornenia týkajúce sa používania batérií: aby sa zabránilo úniku batérie, čo môže mať za následok zranenie alebo poškodenie zariadenia:

1. Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+ a -).

2. Nepoužívajte rôzne batérie naraz - staré a nové batérie, štandardné a alkalické atď

3. Vyberte batérie z prístroja, keď nie je používaný po dlhšiu dobu.

**Poznámka o ERP2 (zariadenia súvisiace so spotrebou energie)**

Toto zariadenie s ekodizajnom je v súlade s požiadavkami časti 2 nariadenia Komisie (ES) 1275/2008 k smernici 2009/125/ES o spotrebe energie ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady

2005/32/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn z hľadiska spotreby elektrickej energie elektrických a elektronických zariadení v domácnosti a kancelárie v pohotovostnom režime a vo vypnutom stave.

## VAROVANIE

Prístroj by nemal byť používaný osobami (vrátane detí) s fyzickým, zmyslovým alebo mentálnym postihnutím a osobami s nedostatočnými znalosťami a skúsenosťami, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť a neboli poučené, ako bezpečne používať zariadenie. Prítomnosť dospelých je nutná v prípade, že zariadenie obsluhujú deti; to umožní zabezpečenie bezpečnej prevádzky zariadenia.

1. Nikdy nenechávajte zariadenie bežať bez dozoru! Vypnite zariadenie, ak ho nepoužívate, a to aj na krátku dobu.
2. Nepoužívajte prístroj cez externý časovač alebo samostatný systém diaľkového ovládania.
3. Aby sa zabránilo nebezpečenstvu, v prípade poškodenia napájacieho kábla výmenu by mal robiť výrobca, autorizovaný poskytovateľ služieb alebo iná osoba, majúca príslušné kvalifikácie.
4. Pred použitím zariadenia skontrolujte, či napätie zodpovedá napätiu vyskytujúcemu sa v miestnej sieti.
5. Aby nedošlo k poruche alebo k úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie na horúčavy miesta, na dážď, vlhkosť a prach.
6. Nevystavujte silnému magnetickému poľu.
7. Nekladte zariadenie priamo na zosilňovači alebo prijímači.
8. Nekladte prístroj na vlhka miesta, pretože vlhkosť poškodzuje elektrické súčasti.
9. Prenos zariadení z chladného do teplého prostredia alebo do vlhkého priestoru môže viesť ku kondenzácii vlhkosti na šošovke vo vnútri prehrávača. V takejto situácii, prístroj nebude pracovať správne. Nechajte súčasťou v prístroji po dobu jednej hodiny pre odparovanie vlhkosti.
10. Nečistite zariadenie chemickými rozpúšťadlami, pretože môžu zničiť lak skříně. Prístroj sa čistí čistým suchým alebo mierne vlhkou handričkou.

## POZNÁMKA



Prehlásenie o zhode

Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. týmto prehlasuje, že je toto zariadenie v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53 / EU. Prehlásenie o zhode

je možné získať zo stránky produktu na [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).  
Zodpovedná strana: 2N-Everpol Sp. z o.o, Puławska 403A, 02-801  
Varšava, Poľsko,  
Tel: +48 22 688 08 00, E-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Naše produkty sú navrhnuté a vyrobené z vysoko kvalitných materiálov a komponentov, ktoré sú recyklovateľné a znovu použiteľné.



Ak je na výrobku uvedený symbol preškrtnutého kontajneru, znamená to, že výrobok podlieha smernici 2012/19/EU. Informujte sa prosím o miestnom systéme separovaného zberu pre elektrické a elektronické výrobky. Prosím riadte sa miestnymi pravidlami a nelikvidujte staré produkty spolu s bežným komunálnym odpadom. Správnu likvidáciu pomôžete znížiť negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.



Výrobok obsahuje batérie, ktoré smernicu 2006/66 / EC nemožno vyhadzovať do bežného domového odpadu. Informujte sa prosím o miestnych pravidlách separovaného zberu batérií, pretože správnu likvidáciu pomôžete predchádzať negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

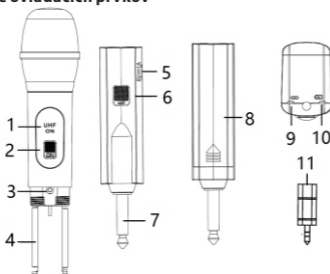
### **INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**

Výrobok je zabalený len v nevyhnutnom obale pre jeho ochranu. Snahou našej firmy je, aby bol obalový materiál ľahko rozdeliteľný na tri materiály: kartón (krabica), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka). Výrobok sa skladá z materiálov, ktoré je možné recyklovať a znovu použiť v prípade demontáže odbornou firmou. Dodržujte prosím miestne predpisy týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého zariadenia.

Na nahrávanie a prehrávanie materiálov môže byť vyžadovaný súhlas.  
Pozri Zákon o copyrightu Act 1956 a Zákon na ochranu umelcov Sk  
1958-1972.

Ďakujeme, že ste si zakúpili náš model. Tento bezdrôtový mikrofón využíva technológiu UHF (ultra vysoká frekvencia) na prenos vysokokvalitného zvuku a má 16 kanálov, ktoré sa automaticky prepínajú, aby sa predišlo nechcenej spätnej väzbe alebo rušeniu. Sada obsahuje adaptér pre konektor mikrofónového prijímača z jack konektora 6,3 mm na 3,5 mm, vďaka čomu môžete mikrofón pripojiť k mnohým rôznym zariadeniam, ako je zosilňovač, systém power audio alebo iné zariadenia s externým mikrofónovým vstupom. Tento mikrofón možno použiť pri karaoke, skupinových akciách alebo iných vystúpeniach. Pred použitím mikrofónu si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho pre budúce použitie.

### Umiestnenie ovládacích prvkov



- 1 — Displej;
- 2 — Tlačidlo zapnutia/vypnutia mikrofónu;
- 3 — Tlačidlo reset;
- 4 — Priehradka na batérie AA;
- 5 — Nabíjacia zásuvka DC 5V;
- 6 --- Tlačidlo zapnutia/vypnutia bezdrôtového prijímača;
- 7 --- Jack konektor 6,3 mm bezdrôtového prijímača;
- 8 ---- Priestor pre akumulátor bezdrôtového prijímača;
- 9 — LED kontrolka signálu; 10- LED kontrolka nabíjania;
- 11 — Adaptér pre konektor prijímača z jack konektora 6,3 mm na 3,5 mm

### Príprava prístroja

Inštalácia batérií do mikrofónu: Podržaním a odskrutkovaním konca mikrofónu proti smeru hodinových ručičiek otvorte priehradku na



batérie, vložte dodané batérie AA podľa kladného a záporného pólu; stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia skontrolujte, či displej funguje. Potom podržte a otočte koniec mikrofónu v smere hodinových ručičiek, aby ste zatvorili priehradku na batérie. Displej bude blikať, keď je batéria takmer vybitá a keď sa batéria úplne vybiže, displej sa automaticky vypne.

**Nabíjanie bezdrôtového prijímača:** Bezdrôtový prijímač má zabudovaný nabíjací akumulátor. Pomocou priloženého USB kábla pripojte prijímač k USB nabíjačke (použite akúkoľvek USB nabíjačku, ktorá spĺňa nasledujúce parametre: 5V, maximálny nabíjací prúd 2A alebo pripojte kábel do USB portu na osobnom počítači). Menší koniec USB kábla zapojte do napájacej zásuvky DC 5V na boku prijímača a väčší koniec do USB nabíjačky. Potom pripojte USB nabíjačku k domácomu zdroju striedavého prúdu. Počas nabíjania sa LED indikátor nabíjania rozsvieti na červeno a po úplnom nabití na zeleno. Odpojte nabíjačku, keď je akumulátor úplne nabitý. Prijímač sa po vybití akumulátoru automaticky vypne, pred ďalším použitím ho nabite. **Dôležité:** Odporúčame pripojiť USB nabíjačku s nabíjacími parametrami 5V/1A alebo nabíjacím prúdom medzi 1-2 A. Všeobecné parametre nabíjania pomocou USB konektora na PC (osobnom počítači) sú 5V/500mA (skontrolujte špecifikáciu svojho počítača).

### **Použitie mikrofónu**

Zasuňte 6,3 mm jack konektor bezdrôtového prijímača do 6,3 mm vstupného konektora pre mikrofón na audio zariadení, ku ktorému pripájate tento bezdrôtový mikrofón (ak má vaše audio zariadenie iba 3,5 mm vstup pre mikrofón, použite dodaný adaptér 6,3 na 3,5 mm pre pripojenie), posunutím tlačidla zapnutia/vypnutia zapnete bezdrôtový prijímač; posunutím tlačidla zapnutia/vypnutia zapnete bezdrôtový mikrofón; v priebehu niekoľkých sekúnd sa mikrofón automaticky spáruje s bezdrôtovým prijímačom. Na audio zariadení, ku ktorému pripájate tento mikrofón, skontrolujte a upravte výstupnú úroveň mikrofónu a potom začnite mikrofón používať.

### **LED kontrolka signálu a resetovanie pripojenia mikrofónu**

Mikrofón sa spáruje s bezdrôtovým prijímačom automaticky, keď sú obe zariadenia zapnuté. Po úspešnom spárovaní sa LED kontrolka signálu rozsvieti na modro. Ak sa tak nestane, môžete sa pokúsiť obnoviť pripojenie mikrofónu podľa týchto krokov:

a. Vypnite mikrofón a bezdrôtový prijímač, skontrolujte, či sú v mikrofóne vložené batérie a či má bezdrôtový prijímač nabitý

akumulátor.

b) Otvorte priehradku na batérie mikrofónu, zapnite mikrofón; stlačte a podržte tlačidlo reset na 3 sekundy, potom displej zabliká, čo znamená, že mikrofón je pripravený na spárovanie.

c. Zapnite bezdrôtový prijímač. Keď je červená LED kontrolka stabilná a modrá LED kontrolka bliká; znamená to čakanie na spárovanie.

d. Potvrďte krátkym stlačením tlačidla resetovania mikrofónu. Potom budú displej a modrá LED kontrolka stabilné, čo znamená, že spárovanie je správne.

#### **Poznámky:**

a. Ak mikrofón nepoužívate, vypnite ho. Ak nebudete mikrofón dlhší čas používať, vyberte batérie z priehradky na batérie.

b) Nepoužívajte mikrofón otočený priamo k reproduktoru, pretože to spôsobí hlasné rušenia.

#### **Riešenie problémov**

1. Bezdrôtový mikrofón alebo prijímač sa nedá zapnúť

a. Skontrolujte, či sú batérie správne vložené.

b) Skontrolujte, či batérie alebo akumulátor nie sú úplne vybité.

c. Ak problém pretrváva, kontaktujte servisné centrum.

2. Šum alebo skreslenie pri používaní mikrofónu

a. Skúste znížiť výstupnú úroveň mikrofónu audio zariadenia, ku ktorému je mikrofón pripojený.

b) Premiestnite mikrofón ďalej od reproduktora, ktorý emituje zvuk mikrofónu.

c. Ak problém pretrváva, kontaktujte servisné centrum.

**Špecifikácia**

Vzdialenosť medzi mikrofónom a prijímačom: >10m

Typ frekvenčného pásma: UHF

Frekvenčné pásmo: 65Hz-18kHz

Pomer signálu k šumu (S/N): >85 dBA

Frekvenčné pásmo UHF: 640 MHz-647,5 MHz;

THD: <0,3%,

Výkon vysielača: <10 mW,

Konektor prijímača: 1/4 "(6,3 mm) nesymetrické

Maximálna výstupná úroveň prijímača: 120 dBV,

Akumulátor prijímača: 3,7V Li-ion, 1200mAh

Doba nabíjania akumulátora prijímača: 2-3 hodiny @5V/1A

Doba prevádzky akumulátora prijímača: až 7 hodín

Batérie mikrofónu: 2 x AA alkalické (súčasť balenia)

Doba prevádzky batérií mikrofónu: až 3 hodiny

Vzdialenosť bezdrôtového prenosu mikrofónu: max. 40 metrov.

Napájací zdroj prijímača: DC 5V/1A.

Rozmery (š x v x h):

Mikrofón 230 x 49 x 49 mm

Prijímač: 25mm x 56mm x 120mm

Hmotnosť:

Mikrofón 155 g (bez batérií)

Prijímač: 72 g

### Fontos információk

- Tartsa meg a használóti útmutatók későbbi kérdések esetében
- Kerülje a készülék vízzel vagy nedvességgel történő érintkezését
- Ne telepítse a készüléket az alábbi helyeken:
- Kerülje a berendezés közvetlen napfényvel vagy szokatlanul sok porral történő érintkezését.
- Ne helyezzen semmilyen más melegítő készülékek a berendezés mellett.
- A készülék helye ne legyen folyamatosan rezgő helyeken.
- A készülék helye ne legyen magas páratartalmú helyiségben.
- Ne helyezzen nyílt láng vagy gyertyák mellett.
- Berendezések csak kézikönyv szerint használható.
- A berendezés bekapcsolása előtt, győződjön meg róla, hogy az áramellátás megfelelően csatlakozik.

A hátoldalon és a készülék oldalán található légnyílások maradjanak szabadon, Soha ne próbálja meg a hibás készüléket megjavítani, minden esetben forduljon ügyfélszolgálatához. Ne nyissa fel a készüléket - ezt csak szakember teheti meg.

### BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. Olvassa el az utasításokat - figyelmesen olvassa el a biztonsági utasításokat.
2. Tartsa meg az útmutatót - későbbiekben felmerülő kérdések esetére tartsa meg a biztonsági utasításokat.
3. Vegye figyelembe a figyelmeztetéseket - Vegye figyelembe a használati figyelmeztetéseket és utasításokat.
4. Vegye figyelembe az utasításokat - Vegye figyelembe a használati figyelmeztetéseket és utasításokat.
5. Üzembevétel – Utasítások szerint ügyeljen.
6. Áramforrás - A készüléket csatlakoztassa csak a normál hálózati feszültséghez. Ha a felhasználó nem biztos abban, milyen típusú tápegysége van a házban, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a helyi áramszolgáltatóhoz.
7. Víz és nedvesség - Tűzveszély és egy esetleges áramütés elkerülése végett, a készüléket ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek. A berendezést ne használja fürdőkádak, úszómedencék vagy fröcskölő vízforrás közelében.
8. Tárgyak és folyadékok a készülék - Idegen tárgyak nem tegyen be a készülékbe mert feszültség alatt lévő pontokat és alkatrészeket érinthetnek, ami tüzet vagy áramütést okozhat. Ne helyezzen

folyadékkal telt tárolóedényeket a készülékre.

9. Szervíz - Soha ne próbálja meg a hibás készüléket megjavítani, minden esetben forduljon ügyfélszolgálathoz. Ne nyissa fel a készüléket - ezt csak szakember teheti meg. A karbantartási munkákat hagyja szakképzett személyzetre. Egyéb esetekben magát és másokat is veszélyeztet.

10. Pótalkatrészek - Alkatrészek cseréjekor ellenőrizze, hogy a szolgálati munkavállaló használt pótalkatrészeket a gyártó által meghatározott, vagy ugyanilyenek, mint az eredeti rész. Nem engedélyezett részek esetében tűz, áramütés vagy egyéb veszély veszélye van.

11. A készülék maximális környezeti hőmérséklete 35 ° C.

12. Irányelvek az elektrosztatikus károsulról – ha a készülék működése zavarban van az elektrosztatikus károsulás miatt, ki kell kapcsolni és újrapcsolni vagy más helyre mozdulni.

13. Batérie

A. Batérie nesmú byť vystavené nadmernému teplu, ako je slnečné žiarenie, oheň atď

B. Pri likvidácii batérie, venujte pozornosť environmentálnym aspektom.

C. Upozornenia týkajúce sa používania batérií: aby sa zabránilo úniku batérie, čo môže mať za následok zranenie alebo poškodenie zariadenia:

1. Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+ a -).

2. Nepoužívajte rôzne batérie naraz - staré a nové batérie, štandardné a alkalické atď

3. Vyberte batérie z prístroja, keď nie je používaný po dlhšiu dobu.

### **ERP2-ről megjegyzések (energiával kapcsolatos eszközök)**

Ez a készülék ökoprojekttel megfelel a 2. szakasz bizottsági rendelet (EC) No 1275/2008 irányelvet átültető 2009/125/EK energiafogyasztásról a fogyatékkal élő és működő készenléti üzemmódban elektronikus eszközökről irodában és házban.

### **FIGYELEM**

A készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket), akik testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékoságtól szenvednek és az elégtelen tudású és tapasztalatú is, ha a felelős

személy nem felügyeli és nem kapták elég információ a készülékről. Felnőttek jelenlétére szüksége van ha a gyerekek használják a készüléket. Ez biztosítja a biztonságos használatát.

1. Soha ne hagyja a gépet felügyelet nélkül! Kapcsolja ki készüléket, ha nem használ, bár egy rövid ideig.
2. Ne használja a készüléket egy külső órajel időzítővel, vagy egy külön távvezérlő rendszerrel.
3. Kockázatának elkerülése érdekében a a tápkábél megsérülése esetében, a cserét gyártónak kell végezni, meghatalmazott szolgáltató, vagy más személy aki rendelkezik megfelelő képzéssel.
4. Mielőtt használatba venné a készüléket, ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik a feszültséggel előforduló helyi hálózatban.
5. Tűzveszély és egy esetleges áramütés elkerülése végett, a készüléket ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek.
6. Ne tegye ki erős mágneses mezőre.
7. Ne helyezze a készüléket közvetlenül az erősítőn vagy vevőn.
8. Ne helyezze a készüléket párás helyen, mert a nedvességnek hátrányos hatása van az elektromos alkatrészekre.
9. A készülék hozása a hideg helyről meleg vagy nedves helyre páralecsapódás a lencsén a lejátszó belsejében történhet. Ebben az esetben a készülék nem helyesen működhet. Hagyja a gépet bekapcsolva körülbelül egy óráig, hogy lehetővé tegye a nedvesség párolgást.
10. Ne tisztítsa a készüléket kémiai oldószerekkel, a készülék lakk megsemmisítése miatt. Az eszköz tiszta, száraz vagy enyhén nedves ruhával tisztítható.

## FIGYELEM

Megfelelőség



A Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. kijelenti, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeink és más vonatkozó rendelkezéseinek. A megfelelőségi nyilatkozat a termék honlapjáról szerezhető be: [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

Felelős fél: 2N-Everpol Sp. z o.o., Puławska 403A, 02-801 Varsó, Lengyelország, telefon: +48 22 688 08 00, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



A termék kiváló minőségű anyagokból és alkatrészekből áll, újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



Ha a készüléken az áthúzott szeméttároló van, azt jelento, hogy a termék 2012/19/EU számú európai uniós irányelv megkívánja. Kérjük, olvassa el a követelmények a helyi rendszerről a hulladék elektromossal és elektronikus berendezésekkel kapcsolatos. Helyi követelmények szerint csinálni kell. Ne dobja a terméket a normál háztartási szeméttel. Megfelelő a régi termék ártalmatlanítása segít megelőzni a lehetséges negatív következményeket a környezetre és az emberi egészségre.



A készülék fel van szerelve akkumulátorral ami megfelel a 2006/66/EC európai irányelv követelményeinek. Ne dobja az elemet a normál háztartási szeméttel. Kérjük, olvassa el a követelmények a helyi rendszerről a hulladék elektromossal és elektronikus berendezésekkel kapcsolatos. Helyi követelmények szerint csinálni kell. Ne dobja a terméket a normál háztartási szeméttel.

### **Információk a környezetvédelemről**

A csomag csak a szükséges elemeket tartalmaz. Minden erőfeszítést tettek, hogy a csomagolóanyag három összetevője könnyen elkülönített legyen: karton (doboz), polisztirol (belső biztonság) és polietilén (zacskó, védő lap). A készülék olyan anyagból készült, melyek újrahasznosíthatók és szétszerelhetőek. Kérjük, olvassa el a követelmények a helyi rendszerről a hulladék elektromossal és elektronikus berendezésekkel kapcsolatos.

Felvételhez és lejátszáshoz engedélyre van szükség. Lásd a szerzői jogi törvényt, valamint az előadók / művészek jogairól.





negatív pólusoknak megfelelően; nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot, hogy ellenőrizze a kijelző megfelelő működését. Ezután tartsa meg és forgassa el a mikrofon végét az óramutató járásával megegyező irányba, hogy lezárja az elemtartót. A kijelző villogni kezd, ha az elemek töltöttségi szintje alacsony, és amikor az elemek teljesen lemerültek, a kijelző automatikusan kikapcsol.

**A vezeték nélküli vevőegység töltése:** A vezeték nélküli vevőegység beépített újratölthető akkumulátorral rendelkezik. A mellékelt USB-kábellel csatlakoztassa a vevőt az USB-töltőhöz (bármilyen USB-töltőt használhat, amely megfelel az alábbi specifikációknak: 5V, maximális töltési áram 2A, vagy csatlakoztassa a kábelt a számítógép USB-portjához). Csatlakoztassa az USB-kábel kisebbik végét a vevőegység oldalán lévő DC 5V-os hálózati aljzathoz, a nagyobbik dugót pedig csatlakoztassa az USB-töltőhöz. Ezután csatlakoztassa az USB-töltőt egy háztartási hálózati áramforráshoz. Töltés közben a LED-es töltésjelző pirosan világít, és zöldre vált, ha teljesen feltöltődött. Válassza le a töltőt, amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött. A vevőkészülék automatikusan kikapcsol, ha az akkumulátor lemerül, a következő használat előtt fel kell tölteni.

**Fontos:** Javasoljuk, hogy olyan USB-töltőt csatlakoztasson, amelynek töltési paraméterei 5V/1A vagy 1-2A közötti töltési áramú. A PC (személyi számítógép) USB-csatlakozásán keresztül történő töltés általános paraméterei 5V/500mA (kérjük, ellenőrizze a számítógép specifikációit).

### A mikrofon használata

Helyezze a vezeték nélküli vevőegység 6,3 mm-es jack dugóját annak az audioeszköznek a 6,3 mm-es mikrofonbemeneti csatlakozójába, amelyhez ezt a vezeték nélküli mikrofont csatlakoztatja (ha az audioeszközön csak 3,5 mm-es mikrofonbemeneti csatlakozó áll rendelkezésre, használja a mellékelt 6,3-3,5 mm-es adaptert a csatlakozáshoz), a vezeték nélküli vevőegység bekapcsolásához húzza el a be/ki gombot; a vezeték nélküli mikrofon bekapcsolásához húzza el a be/ki gombot; néhány másodpercen belül a mikrofon automatikusan párosodik a vezeték nélküli vevőegységgel. Azon az audioeszközön, amelyhez ezt a mikrofont csatlakoztatja, ellenőrizze és állítsa be a mikrofon kimeneti szintjét, majd kezdje el használni a mikrofont.

### LED jelzőfény és a mikrofoncsatlakozás visszaállítása

A mikrofon automatikusan párosodik a vezeték nélküli vevőegységgel, amikor mindkét eszköz be van kapcsolva. A sikeres párosítás után a LED-jelzőfény kék színűre vált. Ha ez nem történik meg, az alábbi lépésekkel megpróbálhatja visszaállítani a mikrofon kapcsolatát:

- a. Kapcsolja ki a mikrofont és a vezeték nélküli vevőegységet, győződjön meg arról, hogy a mikrofonba behelyezte-e az elemeket, és a vezeték nélküli vevőegységben az akkumulátor fel van töltve.
- b. Nyissa ki a mikrofon elemtartóját, kapcsolja be a mikrofont; tartsa lenyomva a reset gombot 3 másodpercig, majd a kijelző villogni kezd, jelezve, hogy a mikrofon készen áll a párosításra.
- c. Kapcsolja be a vezeték nélküli vevőegységet. Amikor a piros LED fénye folyamatosan világít és a kék LED fénye villog; ez azt jelzi, hogy a párosítás várokozik.
- d. A megerősítéshez nyomja meg röviden a mikrofon visszaállító gombját. A kijelző és a kék LED ezután állandóan világít, jelezve, hogy a párosítás helyesen történt.

#### **Figyelem:**

- a. Ha nem használja a mikrofont, kapcsolja ki. Ha a mikrofont hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket az elemtartóból.
- b. Ne használja a mikrofont közvetlenül a hangszóró közelében, mert magas interferenciával járhat.

#### **Problémamegoldás**

1. Nem lehet bekapcsolni a mikrofont vagy a vezeték nélküli vevőegységet

- a. Ellenőrizze, hogy az elemek megfelelően lettek-e beszerelve.
- b. Ellenőrizze, hogy az elemek vagy az akkumulátor nem merültek-e le teljesen.
- c. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a szervizközponthoz.

2. Zaj vagy torzítás mikrofon használata közben

- a. Próbálja meg csökkenteni a mikrofon kimeneti szintjét azon az audioeszközön, amelyhez a mikrofon csatlakoztatva van.
- b. Húzza el a mikrofont attól a hangszórótól, amelyből a mikrofon hangja származik.
- c. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a szervizközponthoz.

**Műszaki adatok**

A mikrofon és a vevő közötti távolság: > 10m

A frekvenciasáv típusa: UHF

Frekvenciaválasz: 65Hz-18kHz

Jel-zaj arány (S/N): >85 dBA

UHF Frekvenciasáv: 640 MHz-647,5 MHz;

THD: <0,3%,

Átviteli teljesítmény: <10 mW,

Vevőegység csatlakozó: 1/4" (6,3 mm) aszimmetrikus

Maximális vevő kimeneti szint: 120 dBV,

A vevőegység akkumulátora: lítium-ion 3,7V, 1200 mAh

A vevőegység akkumulátorának feltöltési ideje: 2-3 óra @5V/1A

A vevőkészülék akkumulátorának üzemideje: legfeljebb 7 óra

Mikrofon elemek: 2 x alkáli AA (mellékelve)

Mikrofon elemeinek élettartama: legfeljebb 3 óra

A mikrofon vezeték nélküli átviteli távolsága: max. 40 méter.

A vevőegység áramforrása: DC 5V/1A.

Méretek (szélesség x magasság x mélység):

Mikrofon 230 x 49 x 49 mm

Vevőegység: 25mm x 56mm x 120mm

Súly:

Mikrofon 155 g (elemek nélkül)

Vevőegység: 72 g

### Važne informacije

- Sačuvajte operativne upute i sigurnosne informacije kako bi se ih moglo koristiti u budućnosti.
- Nemojte dopustiti da na uređaj kapa ili proliva se bilo koja tekućina.
- Ne smije se također koristiti na vlažnim mjestima, kao što su npr. kupaonica.
- Ne postavljajte uređaj na sljedećim mjestima:
  - Izložen suncu ili blizu grijalica.
  - Na vrh druge stereo opreme koja generira toplinu.
  - Tako da blokira ventilaciju ili u prašnjavom mjestu.
  - U okruženju izloženom neprekidnim vibracijama.
  - U područjima visoke vlage.
- Ne postavljajte uređaj blizu otvorenog plamena ili otvorene vatre.
- Uređaj se može koristiti samo na način opisan u ovim uputama.
- Prije prvog uključivanja napajanja, pobrinite se da je napajanje ispravno pripojeno.

Iz sigurnosnih razloga, nemojte skidati poklopce ili pristupiti unutrašnjosti uređaja. Uređaj smije popravljati samo kvalificirano servisno osoblje.

Nemojte rastavljati uređaj ili otvarati njegovu kućište, jer unutra nema dijelova koje bi se moglo popraviti od strane korisnika. ržavanje i popravak opreme izvrši isključivo kvalificirano servisno osoblje.

### Sigurnosne upute

1. Pročitajte upute - prije uporabe stroja, pročitajte sve upute i informacije o sigurnosti.
2. Sačuvajte ove upute - zadržite upute za upotrebu i održavanje kako bi se ih moglo koristiti u budućnosti.
3. Poštujte upozorenja - slijedite sva upozorenja objavljena na uređaju te koje se nalaze u uputama.
4. Slijedite upute - slijedite upute i preporuke za korisnike.
5. Montaža - montirajte uređaj prema uputama proizvođača.
6. Izvori energije - uređaj treba napajati samo iz izvora koji je naveden na naljepnicama na kabelu napajanja. Ako niste igurni koju vrstu napajanja ima vaša kuća, obratite se prodavatelju ili lokalnoj energetskej tvrtki.
7. Voda i vlaga - kako bi se smanjio rizik od požara ili električnog udara, nemojte izlagati uređaj kiši, vlazi i vodi, na primjer u sauni ili u kupaonici. Ne koristite ovaj proizvod u blizini vode, primjerice blizu kade, umivaonika, sudopera ili kade za pranje rublja, u vlažnom podrumu ili blizu bazena (ili u drugim sličnim mjestima).

8. Ulaz predmeta i tekućine - nikada ne otipajte predmete bilo koje vrste u ovaj proizvod kroz otvore, jer mogu dodirivati opasne tačke napona ili delove kratkog spoja koji mogu dovesti do požara ili električnog udara. Nikada ne prosipajte tečnost bilo koje vrste na proizvodu. Nemojte postavljati bilo koji predmet koji sadrži tečnost na vrhu proizvoda.

9. Servisiranje - ne pokušavajte pogledati unutrašnjost uređaja sami. Otvaranje poklopca može uzrokovati opasne napone i izložiti vas drugim opasnostima. Održavanje i popravak opreme vrši isključivo kvalificirano servisno osoblje.

10. Rezervni djelovi – tijekom zamjene dijelova, treba provjeriti dla li servisera je koristio rezervne dijelove koje preporučuje proizvođač ili dijelove koje su identične originalnim dijelom. Izrada zamjene neodobrenih rezervnih dijelova ugrožava od požara, strujnog udara ili drugih opasnosti.

11. Maksimalna temperatura okoline uređaja je 35°C

12. Savjeti za elektrostatička pražnjenja - ako se rad prekine zbog elektrostatičkog pražnjenja, isključite uređaj ponovno ili premjestiti ga na drugo mjesto.

13. Baterija

a. Baterije se ne smije izlagati pretjeranoj toplini, npr. suncu, vatri i sličnim uvjetima.

b. Kod zbrinjavanja baterije, obratite pažnju na aspekte okoliša.

c. Ponašajte se oprezno tijekom korištenjem baterija: kako bi se spriječilo curenje baterije, koje može uzrokovati ozljede ili oštećenja na uređaju:

- Pri umetanju baterija obratite pažnju na polaritet (+ i -).
- Nemojte koristiti različite baterije u isto vrijeme - stare i nove, alkalne baterije, standardne it
- Izvadite baterije iz uređaja kad se ga neće koristiti duže vrijeme.

## **UPOZORENJE**

Uređaj ne smije biti korišten od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te osoba s nedovoljnim znanjem i iskustvom, ako nisu one pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i nisu obučeni o tome kako sigurno koristiti uređaj. Prisutnost odraslih je potrebna ako uređaj koriste djeca; ovo će osigurati sigurnu uporabu uređaja.

1. Nikada ne ostavljajte stroj da radi bez nadzora! Isključite uređaj kada nije u uporabi, čak i za kratko vrijeme.

2. Uređaj se ne može upravljati putem vanjskog sata s timerom, ili posebnim sustavom daljinskog upravljanja.

3. Da bi se izbjegla opasnost u slučaju štete za zamjenu kabela

napajanja treba se obratiti proizvođaču, ovlaštenom servisu ili drugim stručnim osobama.

4. Prije uporabe uređaja, provjerite je li napon odgovara naponu koji je nastao u mrežnom naponu.
5. Kako biste spriječili požar ili strujni udar, uređaj mora biti zaštićen od žarišta, kiše, vlage i prašine.
6. Nemojte da uređaj izlažete jakim magnetskim poljima.
7. Nemojte da uređaj stavljajte izravno na pojačalu ili prijammiku.
8. Ne postavljajte uređaj na vlažnom mjestu, jer vlaga ima štetan učinak na električne komponente.
9. Dovođenje uređaja iz hladnog u toplo vlažnom mjestu može uzrokovati kondenzaciju na leći unutar playera. U ovom slučaju, uređaj neće raditi ispravno. Uređaj se mora ostaviti uključen oko jedan sat kako bi se omogućilo isparavanje vlage.
10. Izbjegavajte korištenje kemijskih otapala, jer mogu oštetiti boju kućišta. Uređaj se obriše čistom, suhom ili vlažnom krpom.

## NAPOMENA



Izjava

Niže navedenim Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu sa zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Za potpunu Izjavu o sukladnosti posjetite stranicu [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) na kartici proizvoda.

Odgovorni subjekt: 2N-Everpol Sp. Z o.o.

Puławska 403A, 02-801 Varšava, Poljska

Telefon: +48 22 688 08 00, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Proizvod je izrađen od visokokvalitetnih materijala i dijelova koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti.



Ako vaš uređaj ima znak prekrížene kante za otpatke, ovo označava da je proizvod pokriven odredbama Europske direktive 2012/19/EU. Molimo poštuje zahtjeve lokalnog sustava za prikupljanje električnog

otpada i elektroničke opreme. Radite u skladu s lokalnim propisima. Ne bacajte ovaj proizvod zajedno s kućnim otpadom. Ispravnim odlaganjem starog proizvoda spriječit ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi.



Uređaj je opremljen sa baterijama obuhvaćenim Europskom direktivom 2006/66/EC. Baterije se ne smije odlagati zajedno s komunalnim otpadom. Molimo pogledajte lokalne propise o zasebnom prikupljanju baterija jer ispravnim odlaganjem spriječit ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi.

### Informacije o zaštiti okoliša

Paket uključuje samo nužne komponente. Svaki napor je napravljen da bit tri sastavni komponenti paketa lako odvojili: karton (kutija), polistirenska pjena (zaštita unutra) i polietilen (vrećica, zaštitna folija). Uređaj je izrađen od materijala koje se može reciklirati i ponovo upotrijebiti nakon demontaže od strane specijalizirane tvrtke. Poštujte lokalne propise o raspolaganju iskorišćenih ambalažnih materijala, baterija i nepotrebne opreme. Snimanje i reprodukcija materijala može zahtijevati pristanak. Vidi Zakon o autorskim pravima i prava izvođača/umjetnika.

### Napomena o ERP2 (oprema koja se odnosi na energiju)

Ovaj ekodizajnirani uređaj zadovoljava zahtjeve 2. faze Uredbe Komisije (EZ) br. 1275/2008 kojom se provodi Direktivu 2009/125/EZ o potrošnji energije od strane isključenih i elektroničkih uređaja ili uređaja u modu čekanja za uredsku i kućnu uporabu.





će treperiti kada je baterija niska, a kada se baterija potpuno isprazni, zaslon će se automatski isključiti.

**Punjenje bežičnog prijemnika:** Bežični prijemnik ima ugrađenu punjivu bateriju. Pomoću priloženog USB kabela spojite prijemnik na USB punjač (koristite bilo koji USB punjač sa sljedećim tehničkim specifikacijama: 5V, maksimalna struja punjenja 2A ili spojite kabal na USB ulaz na osobnom računalu). Manja spojnica USB kabela treba spojiti na DC 5V priključnicu za napajanje na bočnoj strani prijemnika, a veći kraj spojiti na USB punjač. Zatim spojite USB punjač na kućni izvor izmjenične struje. Tijekom punjenja, LED indikator punjenja će svijetliti crveno i bit će zeleni kada je potpuno napunjen. Isključite punjač kada je baterija potpuno napunjena. Prijemnik će se automatski isključiti kada se baterija isprazni, ponovno je napunite prije sljedeće uporabe.

**Važno:** Preporučamo spajanje USB punjača s parametrima punjenja 5 V / 1 A ili strujom punjenja između 1-2 A. Opći parametri punjenja preko USB uređaja na osobnom računalu su 5 V / 500 mA (molimo provjerite specifikaciju vašeg računala).

### Korištenje mikrofona

Umetnite utikač bežičnog prijemnika od 6,3 mm u utičnicu za mikrofon od 6,3 mm na audio uređaju na koji spajate ovaj bežični mikrofon (ako vaš audio uređaj ima samo ulazni pretinac za mikrofon od 3,5 mm, koristite isporučeni adapter 6,3 x 3,5 mm za povezivanje), pomaknite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili bežični prijemnik; pomaknite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili bežični mikrofon; za nekoliko sekundi, mikrofon će se automatski upariti s bežičnim prijemnikom. Na audio uređaju na koji povezujete ovaj mikrofon provjerite i podesite izlaznu razinu mikrofona, a zatim počnite koristiti mikrofon.

### Svjetiljka LED i resetiranje veze mikrofona

Mikrofon će se automatski upariti s bežičnim prijemnikom kada su oba uređaja uključena. Nakon uspješnog uparivanja, LED svjetiljka svijetlit će stalno plavo. Ako se ne dogodi, možete pokušati resetirati vezu mikrofona nakon što se ispune sljedeći uvjeti:

- Isključite mikrofon i bežični prijemnik, provjerite jesu li baterije u mikrofon i ima li bežični prijemnik napunjenu bateriju.
- Otvorite odjeljak za baterije mikrofona, uključite mikrofon; pritisnite i držite gumb za resetiranje 3 sekunde, tada će zaslon bljeskati, što znači da je mikrofon spreman za uparivanje.
- Uključite bežični prijemnik. Kada je crvena LED svjetiljka stabilna, a plava LED svjetiljka treperi; to znači čekanje na uparivanje.

d. Za potvrdu kratko pritisnite gumb za resetiranje mikrofona. Tada će zaslon i plava svjetiljka LED biti stabilni, što znači da je uparivanje uspješno.

#### **Napomene:**

- Ako ne koristite mikrofon, isključite ga. Ako nećete koristiti mikrofon za neko vrijeme, izvadite baterije iz odjeljka za baterije.
- Nemojte koristiti mikrofon okrenut prema zvučniku jer će to izazvati glasne smetnje.

#### **Rješavanje problema**

- Bežični mikrofon ili prijemnik ne mogu se uključiti
  - Provjerite jesu li baterije ispravno postavljene.
  - Provjerite jesu li baterije ili punjiva baterija potpuno prazne.
  - Kontaktirajte se servisnom centru ako se problem nastavi.
- Buka ili iskrivljenje tijekom korištenja mikrofona
  - Pokušajte smanjiti izlaznu razinu mikrofona audio uređaja na koji je mikrofon spojen.
  - Odmaknite mikrofon od zvučnika koji emitira zvuk mikrofona.
  - Kontaktirajte se servisnom centru ako se problem nastavi.

#### **Specifikacija**

Udaljenost između mikrofona i prijemnika: >10m

Vrsta frekvencije: UHF

Frekvencijski odziv: 65Hz-18kHz

Omjer signala i smetnji (S/N): >85 dBA

UHF frekvencijski pojas: 640 MHz-647,5 MHz;

THD: <0,3%,

Snaga frekvencije nositelja <10 mW,

Utikač prijemnika: 1/4" (6.3 mm) nesimetrično

Maksimalna izlazna razina prijemnika: 120 dBV,

Baterija prijemnika: litij-ionski 3.7 V, 1200 mAh

Vrijeme punjenja: 2-3 sata @5V/1A

Trajanje baterije prijemnika: do 7 sati

Baterije mikrofona: 2 x alkalne AA (u sklopu)

Trajanje baterije mikrofona: do 3 sati

Udaljenost zračnog sučelja mikrofona: maks. 40 metara.

Izvor napajanja prijemnika: DC 5V/1A.

Dimenzije (Š x V x D):

Mikrofon 230 x 49 x 49 mm

Prijemnik: 25mm x 56mm x 120mm

Težina:

Mikrofon 155 g (bez baterija)

Prijemnik: 72 g

**Informații importante**

- Instrucțiunile de operare și informațiile referitoare la siguranță trebuie păstrate în scopul folosirii lor în viitor.
- Nu permiteți ca pe dispozitiv să picure sau să se verse vreun lichid.
- Nu îl folosiți în locuri umede, cum ar fi de ex. sala de baie.
- Dispozitivul nu poate fi montat în următoarele locuri:
  - Expus la lumina directă a soarelui sau în apropierea caloriferelor.
  - Plasat deasupra unui alt dispozitiv stereofonic care emite căldură.
  - Blocând ventilația sau într-un loc prăfuit.
  - În locuri expuse la vibrații constante.
  - În locuri cu umiditate ridicată.
- Nu așezați dispozitivul în apropierea lumânărilor sau a focului deschis.
- Dispozitivul poate fi folosit exclusiv în modul descris în instrucțiunile de mai jos.
- Înainte de prima pornire, asigurați-vă că sursa de alimentare este conectată în mod corespunzător.

Din motive de securitate, nu demontați carcasa și nu încercați să accesați interiorul dispozitivului. Dispozitivul trebuie reparat de personalul calificat din service.

Nu demontați și nu deschideți carcasa, deoarece în interior nu există elemente ce ar putea fi reparate de utilizator. De mentenanța și repararea echipamentului se ocupă exclusiv angajații calificați ai service-ului.

**INSTRUCȚIUNI REFERITOARE LA SIGURANȚĂ**

1. Citiți instrucțiunile – înainte de utilizarea dispozitivului, citiți în întregime instrucțiunile de utilizare, precum și informațiile referitoare la siguranță.
2. Urmați instrucțiunile – păstrați instrucțiunile de utilizare și operare în scopul folosirii lor în viitor.
3. Respectați avertismentele – procedați conform tuturor avertismentelor plasate pe dispozitiv, precum și conform instrucțiunilor de utilizare.
4. Urmați instrucțiunile – procedați conform instrucțiunilor de operare și indicațiilor pentru utilizator.
5. Instalare – setați dispozitivul conform instrucțiunilor producătorului.
6. Surse de alimentare – dispozitivul trebuie alimentat exclusiv de la surse cu parametrii indicați în marcasele de pe cablul de alimentare. Dacă utilizatorul nu este sigur de tipul de alimentare de care dispune acasă, trebuie să contacteze vânzătorul dispozitivului sau furnizorul local de energie electrică.
7. Apă și umezeală – pentru a reduce riscul de incendiu sau

electrocutare, nu expuneți dispozitivul la ploaie, apă și umiditate directă, ca de ex. în saună sau baie. Nu folosiți dispozitivul în apropierea apei, de exemplu lângă cadă, lavoar, chiuveta de bucătărie, într-o pivniță umedă sau în apropierea unei piscine (sau în locuri similare).

8. Obiecte și lichide în dispozitiv – nu trebuie forțate niciun fel de obiecte prin deschiderile dispozitivului, deoarece acestea pot să intre în contact cu punctele de tensiune periculoasă și cu componentele, ceea ce poate provoca incendiu sau electrocutare. În niciun caz nu vărsați niciun fel de lichide pe suprafața dispozitivului. Nu puneți pe suprafața dispozitivului obiecte ce conțin lichide.

9. Servisare – nu încercați să serviți singur dispozitivul. Deschiderea capacului poate duce la contactul cu o tensiune periculoasă și poate expune utilizatorul la alte pericole. De mentenanța și repararea echipamentului se ocupă exclusiv angajații calificați ai service-ului.

10. Piese de schimb – la înlocuirea pieselor, trebuie verificat dacă angajatul service-ului a folosit piesele de schimb recomandate de producător sau dacă aceste piese sunt identice cu cele originale. Înlocuirea cu piese neaprobate poate duce la incendii, electrocutare sau alte pericole.

11. Temperatura maximă ambiantă pentru dispozitiv este de 35°C.

12. Instrucțiunile referitoare la descărcările electrostatice – dacă funcționarea dispozitivului este perturbată de descărcări electrostatice, acesta trebuie oprit și repornit sau mutat în alt loc.

13. Bateria

a. Bateriile nu pot fi expuse la căldură excesivă, cum ar fi razele de soare, foc, ș.a.

b. Când aruncați bateriile, acordați atenție aspectelor legate de protecția mediului.

c. Avertisment referitor la folosirea bateriei: pentru a nu permite pierderea etanșeității bateriei, ceea ce poate provoca vătămări corporale sau deteriorare a dispozitivului:

- În timpul introducerii bateriei, respectați polaritatea acesteia (+ și -).
- Nu folosiți în același timp baterii diferite — vechi și noi, baterii standard și alcaline, ș.a.
- Scoateți bateriile din dispozitiv, atunci când acesta nu este folosit pentru o perioadă mai lungă.

### **ATENȚIE**

Dispozitivul nu trebuie folosit de persoanele (inclusiv copiii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, precum și de persoanele cu cunoștințe și experiență insuficiente, în cazul în care nu se află sub supravegherea unei persoane responsabile pentru siguranța lor și nu au fost instruite cum să folosească dispozitivul în condiții de

siguranță. Prezența persoanelor adulte este necesară, dacă dispozitivul este folosit de copii; aceasta va permite o folosire în condiții de siguranță a dispozitivului.

1. Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat în timpul funcționării! Dispozitivul trebuie închis când nu este folosit, chiar și pentru o perioadă scurtă de timp.
2. Dispozitivul nu poate fi folosit prin intermediul unui temporizator extern și nici cu ajutorul unui sistem separat cu comandă de la distanță.
3. Pentru evitarea pericolului în cazul deteriorării cablului de alimentare, înlocuirea trebuie efectuată de producător, de punctul autorizat de service sau de o altă persoană calificată în acest sens.
4. Înainte de a începe deservirea dispozitivului, trebuie verificat dacă tensiunea acestuia corespunde tensiunii din rețeaua locală de alimentare.
5. Pentru a evita incendiile sau electrocutarea, dispozitivul trebuie protejat împotriva locurilor fierbinți, ploii, umezelii și prafului.
6. Nu expuneți dispozitivul la câmpuri magnetice puternice.
7. Nu așezați dispozitivul direct pe amplificator sau amplituner.
8. Nu așezați dispozitivul într-un loc umed, deoarece umiditatea are efect dăunător asupra componentelor electrice.
9. După mutarea dispozitivului dintr-un loc rece către un loc cald sau un loc umed, se poate forma condens pe lentila din interiorul playerului. În această situație dispozitivul nu va funcționa corect. Lăsați dispozitivul să funcționeze aproximativ o oră pentru a permite evaporarea umidității.
10. Nu curățați dispozitivul cu solvenți chimici, deoarece aceștia pot distruge lacul carcasei. Dispozitivul se curăță cu o cârpă curată, uscată sau ușor umezită.

## ATENȚIE



### Declarație

Prin prezenta Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. [SRL] declara că acest dispozitiv este în conformitate cu cerințele și alte dispoziții corespunzătoare ale directivei 2014/53 / UE. Declarația completă de conformitate poate fi obținută pe pagina [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) în secția produsului.

Entitate responsabilă: 2N-Everpol Sp. Z o.o.

Puławska 403A, 02-801 Varșovia, Polonia

Telefon: +48 22 688 08 00, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Produsul a fost realizat din materiale și componente de înaltă calitate, ce pot fi reciclate și reutilizate.



Dacă pe dispozitiv se află semnul coșului de gunoi tăiat, aceasta înseamnă că produsul se înscrie în dispozițiile directivei europene 2012/19/EU. Trebuie citite cerințele referitoare la sistemul local de colectare a deșeurilor electrice și electronice. Respectați reglementările locale. Nu aruncați acest produs împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Eliminarea corectă a produsului vechi va preveni potențialele consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană.



Dispozitivul este echipat cu baterii care fac obiectul directivei europene 2006/66/EC. Bateriile nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Consultați reglementările locale privind colectarea separată a bateriilor, deoarece eliminarea corectă va împiedica potențialele consecințe negative pentru mediul natural și sănătatea umană.

### **Informații privind protecția mediului înconjurător**

Ambalajul conține doar elementele necesare. S-au făcut toate eforturile ca cele trei materiale componente ale ambalajului să fie ușor de separat: cutia de carton (cutia), spuma de polistiren (protecție interioară) și polietilena (pungi, folie protectoare). Dispozitivul a fost produs din materiale ce pot fi reciclate și reutilizate după demontarea lor de către o firmă specializată. Trebuie respectate reglementările locale referitoare la eliminarea materialelor de ambalare, bateriilor folosite și a echipamentelor inutile.

Înregistrarea și redarea materialelor poate necesita obținerea unei

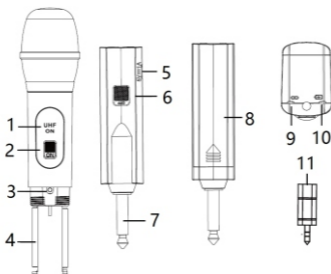
autorizații. Consultați legea referitoare la drepturile de autor și drepturile executanților / artiștilor.

**Remarcă referitoare la ERP2 (dispozitive legate de energie)**

Prezentul dispozitiv cu ecoproiect îndeplinește cerințele etapei 2 din Regulamentul Comisiei (CE) nr 1275/2008 care introduce directiva 2009/125/CE referitoare la consumul de energie al dispozitivelor electronice de birou și de uz casnic, închise sau aflate în regim de stand by.

Vă mulțumim că ați cumpărat modelul nostru. Acest microfon fără fir utilizează tehnologia UHF (ultra high-frequency) pentru a asigura o transmisie de sunet de înaltă calitate și are 16 canale, comutate automat pentru a evita feedback-ul sau interferențele nedorite. Este inclus un adaptor de conectare a receptorului de microfon de la o mufă jack de 6,3 mm la o mufă jack de 3,5 mm, ceea ce permite conectarea microfonului la o mare varietate de dispozitive, cum ar fi un amplificator, un sistem audio de putere sau orice alt dispozitiv cu o intrare externă pentru microfon. Acest microfon poate fi folosit pentru karaoke, evenimente de grup sau alte spectacole. Înainte de a utiliza microfonul, citiți acest manual și păstrați-l pentru referințe ulterioare.

### Poziționarea elementelor de control



- 1— Afișaj;  
 2-Buton pentru a porni/opri microfonul;  
 3-Butoane de resetare;  
 4-Compartiment pentru baterii AA;  
 5-Priză de încărcare DC 5V;  
 6-Buton de pornire/oprire pentru receptorul fără fir;  
 7-Conector pentru receptor fără fir, tip jack de 6,3 mm;  
 8-Compartimentul pentru baterii al receptorului fără fir;  
 9-Lumină de semnalizare cu LED-uri;  
 10-Indicator luminos de încărcare cu LED-uri;  
 11-Adaptor pentru fișa receptorului de la Jack 6,3 mm la Jack 3,5 mm;

### Pregătirea dispozitivului

**Instalarea bateriilor pentru microfon:** țineți și deșurubați capătul microfonului în sens invers acelor de ceasornic pentru a deschide compartimentul pentru baterii, introduceți și instalați bateriile de tip



AA furnizate, respectând polaritatea pozitivă și negativă; apăsați butonul de pornire/oprire pentru a verifica dacă afișajul funcționează corect. Apoi țineți și rotiți vârful microfonului în sensul acelor de ceasornic pentru a închide compartimentul pentru baterii. Afișajul va începe să clipească atunci când nivelul bateriei este scăzut, iar când bateria este complet descărcată, afișajul se va opri automat.

**Încărcarea receptorului fără fir:** Receptorul wireless are o baterie reîncărcabilă încorporată. Cu ajutorul cablului USB inclus, conectați receptorul la un încărcător USB (utilizați orice încărcător USB care îndeplinește următoarele specificații: 5V, curent maxim de încărcare 2A sau conectați cablul la un port USB al computerului personal). Conectați capătul mai mic al cablului USB la priza de alimentare DC 5V de pe partea laterală a receptorului și conectați fișa mai mare la încărcătorul USB. Apoi conectați încărcătorul USB la o sursă de alimentare de curent alternativ. În timpul încărcării, indicatorul de încărcare cu LED se va aprinde în roșu și va deveni verde atunci când este complet încărcat. Deconectați încărcătorul atunci când bateria este complet încărcată. Receptorul se va opri automat atunci când bateria este descărcată, aceasta trebuie reîncărcată înainte de următoarea utilizare.

**Important:** Vă recomandăm să conectați un încărcător USB cu parametri de încărcare de 5V/1A sau un curent de încărcare între 1-2A. Parametrii generali pentru încărcarea prin USB pe un PC (computer personal) sunt de 5V/500mA (vă rugăm să verificați specificațiile PC-ului dumneavoastră).

### Utilizarea microfonului

Introduceți mufa jack de 6,3 mm a receptorului fără fir în mufa de intrare pentru microfon de 6,3 mm de pe dispozitivul audio la care conectați acest microfon fără fir (dacă pe dispozitivul audio este disponibilă doar o mufă de intrare pentru microfon de 3,5 mm, utilizați adaptorul de 6,3 la 3,5 mm furnizat pentru conectare), rotiți butonul pornit/oprit pentru a porni receptorul fără fir; rotiți butonul pornit/oprit pentru a porni microfonul fără fir; în câteva secunde, microfonul se va împerechea automat cu receptorul fără fir. Pe dispozitivul audio la care conectați acest microfon, verificați și reglați nivelul de ieșire al microfonului, apoi începeți să utilizați microfonul.

### Lumina de semnal LED și resetarea conexiunii microfonului

Microfonul se va împerechea automat cu receptorul fără fir atunci când ambele dispozitive sunt pornite. Odată ce a fost cuplat cu succes, LED-ul de semnalizare va deveni albastru continuu. Dacă acest lucru nu se întâmplă, puteți încerca să resetați conexiunea microfonului, urmând pașii de mai jos:

a. Opriți microfonul și receptorul fără fir, asigurați-vă că bateriile sunt instalate în microfon și că receptorul fără fir are o baterie încărcată.

b. Deschideți compartimentul pentru baterii al microfonului, porniți microfonul; apăsați și mențineți apăsat butonul de resetare timp de 3 secunde, apoi afișajul va clipi, indicând că microfonul este pregătit pentru împerechere.

c. Porniți receptorul fără fir. Atunci când lumina roșie a LED-ului este fixă și lumina albastră a LED-ului clipește, aceasta indică faptul că se așteaptă împerecherea.

d. Apăsați scurt butonul de resetare a microfonului pentru a confirma. Afișajul și LED-ul albastru se vor stabiliza, indicând că s-a realizat o împerechere corectă.

**Note:**

a. Dacă nu utilizați microfonul, opriți-l. Dacă microfonul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile din compartimentul pentru baterii.

b. Nu folosiți microfonul orientat direct spre difuzor, deoarece acest lucru va produce un zgomot puternic.

**Rezolvarea problemelor**

1. Microfonul sau receptorul fără fir nu poate fi pornit

a. Verificați dacă bateriile au fost instalate corect.

b. Verificați dacă bateriile sau bateria reîncărcabilă nu sunt complet descărcate.

c. Contactați centrul de service dacă problema persistă.

2. Zgomot sau distorsiune atunci când se utilizează un microfon

a. Încercați să reduceți nivelul de ieșire al microfonului pe dispozitivul audio la care este conectat microfonul.

b. Depărtați microfonul de difuzorul din care este emis sunetul microfonului.

c. Contactați centrul de service dacă problema persistă.

**Specificații**

Distanța dintre microfon și receptor: >10m

Tip de bandă de frecvență: UHF

Răspunsul în frecvență: 65Hz-18kHz

Raportul semnal/zgomot (S/N): >85 dBA

Banda de frecvență UHF: 640 MHz-647,5 MHz;

THD: <0,3%,

Puterea de transmisie a emițătorului: <10 mW,

Mufa receptorului: 1/4" (6,3 mm) neechilibrat

Nivelul maxim de ieșire al receptorului: 120 dBV,

Bateria receptorului: Litiu-ion 3,7V, 1200 mAh

Timpul de încărcare a bateriei receptorului: 2-3 ore @5V/1A

Durata de funcționare a bateriei receptorului: până la 7 ore

Baterii pentru microfon: 2 x AA alcaline (furnizate)

Durata de viață a bateriei microfonului: până la 3 ore

Distanța de transmisie fără fir a microfonului: până la 40 de metri.

Sursa de alimentare a receptorului: DC 5V/1A.

Dimensiuni (L x H x P):

Microfon 230 x 49 x 49 mm

Receptor: 25mm x 56mm x 120mm

Greutate:

Microfon 155 g (fără baterie)

Receptor: 72 g

**Важна информация**

- Запазете инструкцията за ползване, както и информацията за безопасност, с цел използване в бъдеще.
- Да не се допуска прокапване или протичане на течност върху устройството.
- Също да не се използва на влажни места като например в баня.
- Да не се инсталира това устройство на следните места:
- Изложени на непосредствено действие на слънчеви лъчи или близо до радиатори.
- Да не се поставя на повърхността на друго стереофонично оборудване, което отделя топлина.
- Ако ще блокира вентилация или в прашно помещение.
- На места, изложени на постоянна вибрация.
- На места с висока влажност.
- Да не се поставя устройството близо до свещи или открит огън.
- Устройството може да се използва единствено по начина, описан в настоящата инструкция.
- Преди първото включване на захранването трябва да се уверите, че зарядното устройство е включено правилно.

От съображения за сигурност да не се демонтират конструкциите, както и да не се осигурява достъп до вътрешността на устройството. Забранено е отвъртането на устройството, както и отварянето на неговата конструкция, тъй като вътре няма части, които биха могли да бъдат поправени от потребителя. С обслужването и поправката на оборудването се занимават единствено квалифицирани служители на сервиза.

**ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

1. Прочетете инструкцията – преди употреба прочетете цялата инструкция за обслужване, както и информацията за безопасност.
2. Запазете инструкцията – запазете инструкцията за употреба и обслужване с цел по-нататъшно използване.
3. Спазвайте предупрежденията – постъпвайте съгласно с всички предупреждения, поместени на устройството и съгласно с инструкцията за употреба.
4. Спазвайте инструкциите – постъпвайте съгласно инструкцията за употреба и насоките за потребителя.
5. Инсталация - настройвайте устройството в съответствие с инструкциите на производителя.
6. Източници на захранване - захранвайте устройството само от източници с параметри, посочени на захранващия кабел. Ако не сте сигурни каква енергия имате вкъщи, трябва да се свържете с продавача на устройството или местния доставчик на електрическа

енергия.

7. Вода и влага - За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте устройството на пряк дъжд, вода или влага, например в сауната или в банята. Не използвайте това устройство близо до вода като вана, мивка, кухненска мивка или вана, в мокро помещение или в близост до плувен басейн (или на подобни места).

8. Предмети и течности в устройството - не вкарвайте предмети през отворите на устройството, тъй като могат да влязат в контакт с опасни точки и компоненти на напрежение, което може да доведе до пожар или токов удар. При никакви обстоятелства не трябва да разливате течности по повърхността на устройството. Не поставяйте върху устройството предмети, съдържащи течности.

9. Обслужване - не се опитвайте самостоятелно да правите преглед на устройството. Отварянето на капака може да доведе до опасно напрежение и да изложи потребителя на други опасности. С консервация и ремонтване на оборудването се занимават единствено квалифицирани служители на сервиза.

10. Резервни части - при подмяна на части се уверете, че техникът е използвал препоръчаните от производителя резервни части или също, че частите са идентични с оригиналните. Подмяната с неодобренни части може да доведе до пожар, токов удар или други опасности.

11. Максималната температура на околната среда на устройството е 35 °C.

12. Инструкции за електростатично разреждане - ако работата на устройството е прекъсната от електростатичен разряд, изключете уреда и повторно включете устройството или го преместете на друго място.

13. Батерия

а. Не излагайте батериите на прекомерна топлина като например слънчеви лъчи, огън и др.

б. Когато използвате батериите, обърнете внимание на изискванията за опазване на околната среда.

в. Предупреждение за използване на батерията: За да не се стигне до изтичане на батерията, което може да доведе до нараняване или повреда на устройството:

- При поставяне на батерията, обърнете внимание на нейните полюси (+ и -)
- Не използвайте едновременно различни батерии - стари и нови, стандартни и алкални и др.
- Извадете батериите от устройството, ако няма да го използвате за по-дълъг период от време.

**ВНИМАНИЕ**

Устройството не трябва да се използва от хора (включително деца) с намалени физически, сензорни или психически способности и лица с недостатъчни познания и опит, освен ако не са под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност и не са инструктирани как безопасно да използват устройството. Необходимо е присъствие на възрастни, ако устройството се използва от деца; това ще осигури безопасно използване на устройството.

1. Не оставяйте устройството без надзор! Изключвайте устройството, когато не го използвате, дори и за кратко време.
2. Не включвайте устройството чрез външен часовник, нито чрез отделна система за дистанционно управление.
3. За да избегнете опасност при повреда на хранящия кабел, подмяната трябва да се извърши от производителя, от упълномощен сервизен център или от друго квалифицирано лице.
4. Преди да използвате уреда се уверете, че напрежението му съответства на напрежението на местното храняване.
5. За да избегнете пожар или токов удар, предпазвайте устройството от горещи места, дъжд, влага и прах.
6. Не излагайте устройството на силни магнитни полета.
7. Не поставяйте устройството директно върху усилвателя или приемника.
8. Не поставяйте устройството на влажно място, тъй като влагата има вреден ефект върху електрическите компоненти.
9. При внасяне на устройството от студено на топло или на влажно място, може да се образува конденз върху обектива вътре в плейъра. В този случай устройството няма да работи правилно. Оставете включения уред в продължение на около един час, за да може влагата да се изпари.
10. Не почиствайте устройството с химически разтворители, тъй като те могат да повредят лаковото покритие на конструкцията. Избършете устройството с чиста, суха или леко влажна кърпа.

## ВНИМАНИЕ



### Декларация

С настоящото Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. декларира, че това устройство отговаря на изискванията и други приложими разпоредби на Директива 2014/53 / на ЕС. Пълната декларация за съответствие може да бъде намерена на [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) в раздела за продукти.

Отговорно лице: 2N-Everpol Sp. Z o.o.

Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Polska

Телефон: +48 22 688 08 00, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Продуктът е произведен от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат рециклирани и повторно използвани.



Ако на устройството има знак със задраскано кошче за отпадъци, това означава, че продуктът е обхванат от Европейската директива 2012/19 / EU. Запознайте се с изискванията на местната система за събиране на електрически и електронни отпадъци. Следвайте местните разпоредби. Не изхвърляйте този продукт заедно с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на стария продукт ще предотврати потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.



Устройството е оборудвано с батерии, които са част от европейска директива 2006/66/ЕС. Не изхвърляйте батериите заедно с битови отпадъци. Запознайте се с изискванията на местната система за събиране на батерии, тъй като правилната употреба на стария продукт ще предотврати потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

#### **Информация за опазване на околната среда**

Пакетът съдържа само необходимите елементи. Положени са всички усилия, за да се гарантира, че трите компонента на опаковката са лесни за разделяне: картонена кутия, полистиролова пяна (вътрешна защита) и полиетилен (торбички, защитен лист). Устройството е изработено от материали, които могат да бъдат рециклирани и повторно използвани, след като се демонтират от специализирана фирма. Спазвайте местните разпоредби за изхвърляне на опаковъчни материали, отпадъчни батерии и ненужно оборудване.

Записването и възпроизвеждането на материали може да изисква съгласие. Вижте Закона за авторските права и правата на изпълнителите/ артистите.

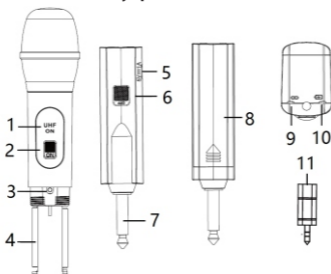
**Забележка относно ERP2 (на устройства, свързани с енергопотребление)**

Настоящото устройство с екопроекта отговаря на изискванията на етап 2 от Регламента на Комисията (ЕО) № 1275/2008 за прилагане на Директива 2009/125 / ЕО относно консумацията на енергия от електроуреди за офиса и дома.



Благодарим ви, че купихте нашия модел. Този безжичен микрофон използва UHF (ултра високочестотна) технология, за да осигури висококачествено предаване на звука, и има 16 канала, които се превключват автоматично, за да се избегне нежелана отзвучна връзка или интерференции. В комплекта е включен адаптер за микрофонен приемник от 6,3-милиметров jack към 3,5-милиметров jack, който позволява микрофонът да бъде свързан към голямо множество устройства, като например усилвател, захранваща аудиосистема или всяко друго устройство с външен вход за микрофон. Този микрофон може да се използва за караоке, групови събития или други изпълнения. Преди да започнете работа с микрофона, прочетете това ръководство и го запазете за бъдещи проверки.

### Позиция на елементите за управление



- 1—Дисплей;      2—Бутон за включване/изключване на микрофона;  
 3—Бутон за рестартиране;      4— Место за батерии AA;  
 5— DC 5V гнездо за зареждане;  
 6--- Бутон за включване/изключване на безжичния приемник;  
 7--- Безжичен приемник тип jack 6,3 мм;  
 8---- Място за батерията на безжичния приемник;  
 9— Сигнален индикатор светлина LED;  
 10- Индикатор за зареждане LED;  
 11— Адаптер за щепсел на приемник от 6,3-милиметров jack към jack 3.5mm;

### Подготовка на устройството

**Инсталиране на батерията на микрофона:** Задръжете и завъртете найкрайника на микрофона обратно на часовниковата стрелка, за да отворите капака за батерии, поставете и инсталирайте доставените батерии тип AA според положителните и отрицателните полюси; натиснете бутона за включване/изключване, за да проверите дали дисплеят работи правилно. След това задръжете и завъртете найкрайника на микрофона по посока на часовниковата стрелка, за да затворите капака за батерии. Дисплеят ще започне да мига, когато нивото на батерията е ниско, а когато батерията се изтощи напълно, дисплеят ще се изключи автоматично.

**Зареждане на безжичния приемник:** Безжичният приемник има вградена акумулаторна батерия. С помощта на добавения USB кабел свържете приемника към USB зарядно устройство (използвайте всяко USB зарядно устройство, което отговаря на следните спецификации: 5V, максимален ток на зареждане 2 A, или включете кабела към USB порт на личен компютър). По-малкият край на USB кабела се свързва с гнездото за захранване DC 5V от страни на приемника, а по-големият - с USB зарядното устройство. След това свържете USB зарядното устройство към домашен източник на променлив ток. При зареждането индикатор LED за зареждане ще свети в червено, а при пълно зареждане ще стане зелен. Изключете зарядното устройство от електрическата мрежа, след като батерията е напълно заредена. Приемникът се изключва автоматично, когато батерията се изтощи, и трябва да се зареди преди следващата употреба.

**Важно:** Препоръчваме да свържете USB зарядно устройство с параметри на зареждане 5V/1 A или ток на зареждане между 1-2A. Общите параметри за зареждане чрез USB връзка на компютър (личен компютър) са 5V/500mA (моля, проверете спецификациите на вашия компютър).

### Употреба на микрофон

Поставете 6,3-милиметровия jack на безжичния приемник в 6,3-милиметровия jack на аудиоустройството, към което свързвате този безжичен микрофон (ако на аудиоустройството има само 3,5-милиметров вход за микрофон, използвайте предоставения адаптер от 6,3 на 3,5 mm, за да се свържете), завъртете бутона за включване/изключване, за да включите безжичния приемник; завъртете бутона за включване/изключване, за да включите безжичния микрофон; в продължение на няколко секунди микрофонът автоматично ще се свърже с безжичния приемник. На аудиоустройството, към което свързвате този микрофон, проверете и регулирайте изходното ниво на микрофона, след това

започнете да ползвате микрофона.

### **Контрол на LED сигнала и възстановяване на връзката с микрофона**

Микрофонът ще се свърже с безжичния приемник автоматично, когато и двете устройства са включени. След като свързването е успешно, контролният сигнал LED ще светне в синьо. Ако това не се случи, можете да опитате да рестартирате връзката на микрофона, като следвате стъпките по-долу:

- a. Изключете микрофона и безжичния приемник, уверете се, че в микрофона са поставени батерии, а безжичният приемник е със заредена батерия.
- b. Отворете капака за батериите на микрофона, включете микрофона; натиснете и задръжте бутона за нулиране за 3 секунди и дисплеят ще мига, което показва, че микрофонът е готов за свързване.
- c. Включете безжичния приемник. Когато червеният LED индикатор е стабилен, а синият индикатор LED мига, това означава, че свързването е в процес на осъществяване.
- d. Натиснете за кратко бутона за нулиране на микрофона, за да потвърдите. След това дисплеят и синият индикатор LED ще бъдат стабилни, което показва, че свързването е извършено правилно.

#### **Внимание:**

- a. Ако не използвате микрофона, изключете го. Ако микрофонът няма да се използва дълго време, извадете батериите от мястото за батерии.
- b. Не използвайте микрофона, обърнат директно към високоговорителя, тъй като това ще доведе до висок шум.

### **Решаване на проблеми**

1. Не може да включите микрофона или безжичния приемник
  - a. Проверете дали батериите са инсталирани правилно.
  - b. Проверете дали батериите или акумулаторната батерия не са напълно изтощени.
  - c. Свържете се със сервизния център, ако проблемът продължава да съществува.
2. Шум или смущения при използване на микрофона
  - a. Опитайте да намалите изходното ниво на микрофона на аудио устройството, към което е свързан микрофонът.
  - b. Отдалечете микрофона от високоговорителя, от който се излъчва звукът от микрофона.
  - c. Свържете се със сервизния център, ако проблемът продължава да съществува.

**Спецификация**

Разстояние между микрофона и приемника: >10m

Вид на честотата UHF

Честотен диапазон, 65Hz-18kHz

Съотношение сигнал / шум (S/N): >85 dBA

Честота на вълните UHF: 640 MHz-647,5 MHz;

THD: <0,3%,

Мощност на предаването <10 mW,

Щепсел на приемника: 1/4" (6,3 mm) несиметричен

Максимално изходно ниво на приемника: 120 dBV,

Батерия на приемника: литиево-йонна 3,7V, 1200 mAh

Време за зареждане на батерията на приемника: 2-3 часа @5V/1A

Работното време на батерията на приемника: до 7 часа

Работното време на батерията на приемника: до 7 часа

Батерии за микрофон: 2 x алкални AA ( в комплекта)

Работното време на батерията на микрофона: до 3 часа

Разстояние на безжично предаване на микрофона: максимум 40 метра.

Източник на захранване на приемника: DC 5V/1A.

Размери ( ширина x височина x дълбочина):

Микрофон 230 x 49 x 49 мм

Приемник: 25 mm x 56 mm x 120 mm

Тегло:

Микрофон 155 g (без батерии)

Приемник: 72 g

### Σημαντικές πληροφορίες

- Πρέπει να κρατήσετε τις οδηγίες χρήσης και τις πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια με σκοπό τη μελλοντική χρήση τους.
- Μην επιτρέψετε κανένα υγρό να στάξει ή να χυθεί στη συσκευή.
- Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σε μέρη με υγρασία όπως π.χ. μπάνιο.
- Δεν επιτρέπεται να εγκαταστήσετε αυτή τη συσκευή στα ακόλουθα μέρη:
  - Μέρη εκτεθειμένα στην άμεση ακτινοβολία ή κοντά σε θερμάστρες.
  - Μην τοποθετείτε πάνω στη συσκευή άλλο εξοπλισμό στερεό που εκπέμπει θερμότητα.
  - Όπου μπλοκάρεται ο εξαερισμός ή σε μέρος με σκόνη.
  - Σε μέρη εκτεθειμένα σε συνεχείς δονήσεις.
  - Σε μέρη με μεγάλη υγρασία.
- Δεν επιτρέπεται να τοποθετήσετε τη συσκευή δίπλα σε κεριά και ανοιχτή φλόγα.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή με τον τρόπο που περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.
- Πριν από την πρώτη ενεργοποίηση, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό είναι κατάλληλα συνδεδεμένο.

Για λόγους ασφαλείας δεν επιτρέπεται να αποσυναρμολογήσετε το περίβλημα ούτε να έχετε πρόσβαση στο μέσο της συσκευής. Η συσκευή πρέπει να επισκευαστεί από το εξειδικευμένο προσωπικό του σέρβις.

Δεν επιτρέπεται να ξεβιδώσετε τη συσκευή ούτε να ανοίξετε το περίβλημά της, γιατί μέσα δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορεί να επισκευαστούν από τον χρήστη. Η συντήρηση και η επισκευή του εξοπλισμού εκτελείται αποκλειστικά από τους εξουσιοδοτημένους υπάλληλους σέρβις.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

1. Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης – πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή πρέπει να διαβάσετε όλες τις οδηγίες χρήσης και τις πληροφορίες για την ασφάλεια.
2. Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης – πρέπει να φυλάξετε τις οδηγίες χρήσης και χειρισμού με σκοπό να τις χρησιμοποιήσετε στο μέλλον.
3. Κολουθήστε τις προειδοποιήσεις – πρέπει να ακολουθήσετε όλες τις προειδοποιήσεις που είναι τοποθετημένες πάνω στη συσκευή και να ακολουθήσετε τις οδηγίες χρήσης.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης – πρέπει να ακολουθήσετε τις οδηγίες χρήσης και τις συμβουλές για τον χρήστη.
5. Εγκατάσταση – πρέπει να τοποθετήσετε τη συσκευή σύμφωνα με τις

οδηγίες του κατασκευαστή.

6. Πηγή τροφοδοσίας – η συσκευή πρέπει να τροφοδοτηθεί αποκλειστικά από τις πηγές με τις παραμέτρους που αναφέρονται στις επισημάνσεις του καλωδίου τροφοδοσίας. Αν ο χρήστης δεν είναι σίγουρος ποιανού τύπου τροφοδοσία έχει στο σπίτι του, πρέπει να επικοινωνήσει με τον πωλητή της συσκευής ή τον τοπικό προμηθευτή ηλεκτρικής ενέργειας.
7. Νερό και υγρασία – για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, δεν επιτρέπεται να εκθέτετε τη συσκευή στην άμεση επίδραση βροχής, νερού και υγρασίας όπως π.χ. στη σάουνα ή το μπάνιο. Μην χρησιμοποιείτε την παρούσα συσκευή δίπλα σε νερό, π.χ. δίπλα σε μια μπανιέρα, νιπτήρα, νεροχύτη κουζίνας ή σκάφη, σε ένα υπόγειο με υγρασία ή δίπλα σε πισίνα (ή σε παρόμοιους τόπους).
8. Αντικείμενα και υγρά μέσα στη συσκευή – δεν επιτρέπεται να πιέσετε οποιοδήποτε αντικείμενο μέσα από τα ανοίγματα της συσκευής, γιατί αυτά μπορεί να έχουν επαφή με τα σημεία της επικίνδυνης ηλεκτρικής τάσης και τα υποσυστήματα και αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά. Σε καμία περίπτωση μη χύσετε οποιοδήποτε υγρό δίπλα στη συσκευή. Δεν επιτρέπεται να βάζετε πάνω στη συσκευή τα αντικείμενα που περιέχουν υγρά.
9. Σέρβις – μην δοκιμάσετε να εκτελέσετε επιθεωρήσεις της συσκευής μόνοι σας. Το να ανοίξετε το κάλυμμα μπορεί να προκαλέσει επαφή με επικίνδυνη ηλεκτρική τάση και να εκτεθεί ο χρήστης σε άλλου κινδύνους. Η συντήρηση και η επισκευή του εξοπλισμού εκτελείται αποκλειστικά από τους εξουσιοδοτημένους υπάλληλους σέρβις.
10. Ανταλλακτικά – όταν αντικαθιστάτε εξαρτήματα πρέπει να ελέγχετε αν ο υπάλληλος του σέρβις έχει χρησιμοποιήσει τα ανταλλακτικά που προτείνονται από τον κατασκευαστή ή τα εξαρτήματα είναι ίδια όπως τα γνήσια εξαρτήματα. Η αντικατάσταση εξαρτημάτων με μην εγκεκριμένα προκαλεί κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και άλλους κινδύνους.
11. Η μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος πρέπει είναι 35°C.
12. Οδηγίες σχετικά με τις ηλεκτροστατικές εκκινήσεις - αν η λειτουργία της συσκευής διαταράσσεται με τις ηλεκτροστατικές εκκινήσεις, πρέπει να την απενεργοποιήσετε και να την ενεργοποιήσετε ξανά ή να μεταφέρετε τη συσκευή σε άλλο τόπο.
13. Μπαταρία
  - a. Δεν επιτρέπεται να εκθέτετε τις μπαταρίες στη δράση υπερβολικής ζέστης όπως π.χ. ηλιακή ακτινοβολία.
  - b. Κατά τη διάθεση των μπαταριών, πρέπει να δώσετε σημασία στις παραμέτρους της προστασίας του περιβάλλοντος.
  - c. Προειδοποίηση σχετικά με χρήση των μπαταριών: για να μην επιτρέψετε αποσφράγιση των μπαταριών που μπορεί να προκαλέσει τραύματα ή να χαλάσει τη συσκευή:

- Όταν βάζετε τη μπαταρία δώστε σημασία στην πόλωσή της (+ και -).
- Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε ταυτόχρονα διαφορετικές μπαταρίες - καινούργιες και μεταχειρισμένες, τις μπαταρίες σπάνταρ και αλκαλικές κλπ.
- Πρέπει να βγάλετε τις μπαταρίες από τη συσκευή δεν τη χρησιμοποιείτε πολλή ώρα.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί από πρόσωπα (συμπεριλαμβανόμενων των παιδιών) με μειωμένη φυσική και αισθητηριακή ικανότητα και τα πρόσωπα με ανεπαρκή γνώση και εμπειρία, αν δεν είναι υπό την εποπτεία του προσώπου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους και δεν έχουν εκπαιδευθεί πως να χρησιμοποιούν τη συσκευή με ασφαλή τρόπο. Η παρουσία των ενηλίκων απαιτείται όταν τα παιδιά χειρίζονται τη συσκευή· έτσι θα διασφαλίσετε την ασφαλή χρήση της συσκευής.

1. Δεν επιτρέπεται να αφήνετε τη συσκευή όταν λειτουργεί χωρίς καμία εποπτεία! Πρέπει να απενεργοποιείτε τη συσκευή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε, ακόμη για ένα σύντομο διάστημα.
2. Δεν επιτρέπεται να μεταχειρίζεστε τη συσκευή μέσα από ένα εξωτερικό ρολόι με χρονικό σύστημα ούτε με ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
3. Για να αποφύγετε κίνδυνο σε περίπτωση βλάβης του καλωδίου τροφοδοσίας, η αντικατάστασή του πρέπει να εκτελείτε από τον κατασκευαστή, την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία σέρβις ή άλλο πρόσωπο που διαθέτει τα κατάλληλα προσόντα.
4. Πριν αρχίσετε να χειρίζεστε τη συσκευή, πρέπει να ελέγξετε αν η τάση της είναι συμβατή με την τάση του τοπικού ηλεκτρικού δικτύου.
5. Για να αποφύγετε πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία, πρέπει να προστατεύετε τη συσκευή από ζεστούς τόπους, τη δράση της βροχής, της υγρασίας και της σκόνης.
6. Δεν επιτρέπεται να εκθέτετε τη συσκευή σε ισχυρό μαγνητικό πεδίο.
7. Δεν επιτρέπεται να βάζετε τη συσκευή αμέσως στον ενισχυτή, δέκτη ή διακόπτη.
8. Δεν επιτρέπεται να βάζετε τη συσκευή σε ένα μέρος με υγρασία, γιατί η υγρασία έχει αρνητική επίδραση στα ηλεκτρικά συστήματα.
9. Μετά από μεταφορά της συσκευής από κρύο σε ζεστό τόπο ή σε τόπο με υγρασία, μπορεί να προκληθεί υγρασία της συσκευής πάνω στον φακό μέσα στη συσκευή αναπαραγωγής. Σε μια τέτοια περίπτωση η συσκευή δεν θα λειτουργήσει σωστά. Πρέπει να αφήσετε τη συσκευή απενεργοποιημένη για περίπου μια ώρα, για να επιτρέψετε την εξάτμιση της υγρασίας.
10. Δεν επιτρέπεται να καθαρίζετε τη συσκευή με χημικούς διαλύτες, γιατί μπορεί να χαλάσουν το βερνίκι του περιβλήματος. Σκουπίζετε τη

- συσκευή με ένα καθαρό, στεγνό ή λίγο μουσκεμένο πανί.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

## Δήλωση

Δια του παρόντος η εταιρεία Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. δηλώνει ότι η παρούσα συσκευή είναι συμβατή με τις προϋποθέσεις και τις λοιπές σχετικές προβλέψεις της οδηγίας 2014/53 / ΕΕ. Μπορείτε να λάβετε την πλήρη δήλωση συμβατότητας από την ιστοσελίδα [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) στην καρτέλα του προϊόντος.

Κάτοχος άδειας κυκλοφορίας: 2N-Everpol Sp. Z o.o.

Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Πολωνία

Τηλέφωνο: +48 22 688 08 00, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Το προϊόν κατασκευάστηκε από υλικά υψηλής ποιότητας και τα συστήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά.



Αν πάνω στη συσκευή υπάρχει το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου, αυτό σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από τις προβλέψεις της ευρωπαϊκή οδηγίας 2012/19/EU. Πρέπει να εξοικειωθείτε με τις απαιτήσεις του τοπικού συστήματος συγκέντρωσης απορριπτόμενου εξοπλισμού και υπολειμμάτων υλικού διάλυσης. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς. Μην απορρίψετε το προϊόν μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα. Η σωστή διάθεση του παλαιού προϊόντος προστατεύει από αρνητικά αποτελέσματα για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μπαταρίες οι οποίες ορίζονται με την ευρωπαϊκή οδηγία 2006/66/ΕC. Δεν επιτρέπεται να απορρίψετε τις μπαταρίες μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να εξοικειωθείτε με τους τοπικούς κανονισμούς για την ξεχωριστή συγκέντρωση των μπαταριών, διότι η κατάλληλη διάθεση προστατεύει από πιθανά



αρνητικά αποτελέσματα της για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρωπινή ζωή.

### **Πληροφορίες για την προστασία του περιβάλλοντος**

Η συσκευασία περιέχει μόνο τα απαραίτητα στοιχεία. Έχει καταβληθεί κάθε δυνατή προσπάθεια ώστε τα τρία συστατικά της συσκευασίας να διαχωριστούν εύκολα: χαρτί (κουτί), αφρός πολυστερίνης (προστατευτικά μέσα στη συσκευασία) και πολυαιθυλένιο (σακούλες, προστατευτικό φύλλο). Η συσκευή κατασκευάστηκε από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά μετά την αποσυναρμολόγησή τους. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, των μεταχειρισμένων μπαταριών και των περιττών συσκευών.

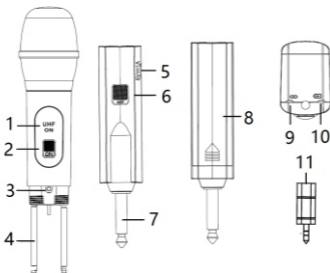
Η εγγραφή και αναπαραγωγή υλικού μπορεί να απαιτήσει σχετική άδεια. Βλέπε το περί πνευματικών δικαιωμάτων και των δικαιωμάτων/δημιουργών/καλλιτεχνών νόμο.

### **Παρατήρηση σχετικά με τις ERP2 (Συσκευές σχετικά με την ενέργεια)**

Η παρούσα συσκευή είναι οικολογικού σχεδιασμού και πληροί τις απαιτήσεις της φάσης 2 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1275/2008 της Επιτροπής περί εφαρμογής της οδηγίας 2009/125/ΕΚ σχετικά με την κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση απενεργοποίησης και αναμονής του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού γραφείου και οικιακού εξοπλισμού.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του μοντέλου μας. Το παρόν ασύρματο μικρόφωνο χρησιμοποιεί την τεχνολογία UHF (εξαιρετικά υψηλών συχνοτήτων) διασφαλίζοντας μετάδοση ήχου υψηλής ποιότητας και διαθέτει 16 κανάλια, τα οποία αλλάζουν αυτόματα ώστε να αποφεύγονται ανεπιθύμητες ανατροφοδοτήσεις ή παρεμβολές. Στο σετ περιλαμβάνεται ένας προσαρμογέας βύσματος υποδοχέα μικροφώνου από υποδοχή Jack 6,3 mm σε υποδοχή Jack 3,5 mm, που επιτρέπει τη σύνδεση του μικροφώνου σε μια μεγάλη ποικιλία συσκευών, όπως ενισχυτή, σύστημα power audio ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή με είσοδο εξωτερικού μικροφώνου. Αυτό το μικρόφωνο μπορεί να χρησιμοποιηθεί για караόκε, ομαδικές εκδηλώσεις ή άλλες παραστάσεις. Πριν από τη χρήση του μικροφώνου, διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

### Θέση των στοιχείων ελέγχου



- 1—Οθόνη, 2—Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης μικροφώνου,  
 3—Πλήκτρο επαναφοράς, 4—Διαμέρισμα μπαταριών AA,  
 5—Φωλιά τροφοδοσίας DC 5V,  
 6--- Πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης ασύρματου δέκτη,  
 7--- Βύσμα ασύρματου δέκτη τύπου Jack 6.3mm,  
 8---- Θήκη μπαταριών του ασύρματου δέκτη,  
 9—Λυχνία σήματος LED, 10- Λυχνία φόρτισης LED,  
 11—Προσαρμογέας βύσματος δέκτη από Jack 6.3mm σε Jack 3.5mm.

### Προετοιμασία της συσκευής

**Τοποθέτηση μπαταριών στο μικρόφωνο:** Κρατήστε και περιστρέψτε το άκρο του μικροφώνου αριστερόστροφα για να ανοίξετε το διαμέρισμα των μπαταριών, εισάγετε και τοποθετήστε τις παρεχόμενες

μπαταρίες τύπου AA σύμφωνα με τους θετικούς και αρνητικούς πόλους. Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ελέγξετε ότι η οθόνη λειτουργεί σωστά. Στη συνέχεια, κρατήστε και περιστρέψτε το άκρο του μικροφώνου δεξιόστροφα για να κλείσετε τη θήκη της μπαταρίας. Η οθόνη θα αρχίσει να αναβοσβήνει όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή ενώ όταν η μπαταρία αδειάσει εντελώς, η οθόνη θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

**Φόρτιση ασύρματου δέκτη:** Ο ασύρματος δέκτης διαθέτει ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο USB, συνδέστε το δέκτη σε φορτιστή USB (χρησιμοποιήστε οποιοδήποτε φορτιστή USB που πληροί τις ακόλουθες προδιαγραφές: 5V, μέγιστο ρεύμα φόρτισης 2A ή συνδέστε το καλώδιο σε μια θύρα USB του προσωπικού σας ηλεκτρονικού υπολογιστή). Συνδέστε το μικρότερο άκρο του καλωδίου USB στην υποδοχή τροφοδοσίας DC 5V στο πλάι του δέκτη και συνδέστε το μεγαλύτερο βύσμα στο φορτιστή USB. Στη συνέχεια, συνδέστε το φορτιστή USB σε μια οικιακή πηγή εναλλασσόμενου ρεύματος. Κατά τη φόρτιση, η ένδειξη φόρτισης LED θα ανάψει με κόκκινο χρώμα ενώ όταν φορτιστεί πλήρως, το χρώμα θα γίνει πράσινο. Αποσυνδέστε το φορτιστή όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Ο δέκτης θα απενεργοποιηθεί αυτόματα όταν η μπαταρία εξαντληθεί και θα πρέπει να επαναφορτιστεί πριν από την επόμενη χρήση.

**Σημαντικό:** Συνιστούμε τη σύνδεση ενός φορτιστή USB με παραμέτρους φόρτισης 5V/1A ή ρεύμα φόρτισης μεταξύ 1-2A. Οι γενικές παράμετροι για τη φόρτιση μέσω USB σε υπολογιστή είναι 5V/500mA (ελέγξτε τις προδιαγραφές του υπολογιστή σας).

### Χρήση του μικροφώνου

Εισάγετε το βύσμα Jack 6,3 mm του ασύρματου δέκτη στην υποδοχή εισόδου μικροφώνου 6,3 mm της συσκευής ήχου με την οποία συνδέετε αυτό το ασύρματο μικρόφωνο (αν η συσκευή ήχου διαθέτει μόνο υποδοχή εισόδου μικροφώνου 3,5 mm, χρησιμοποιήστε τον παρεχόμενο προσαρμογέα 6,3 σε 3,5 mm για να συνδεθείτε), σύρετε τον διακόπτη on/off για να ενεργοποιήσετε τον ασύρματο δέκτη· σύρετε τον διακόπτη on/off για να ενεργοποιήσετε το ασύρματο μικρόφωνο· μέσα σε λίγα δευτερόλεπτα το μικρόφωνο θα συνδεθεί αυτόματα με τον ασύρματο δέκτη. Στη συσκευή ήχου στην οποία συνδέετε αυτό το μικρόφωνο, ελέγξτε και ρυθμίστε τη στάθμη εξόδου του μικροφώνου και στη συνέχεια αρχίστε να χρησιμοποιείτε το μικρόφωνο.

### Φωτεινή ένδειξη σήματος LED και επαναφορά σύνδεσης μικροφώνου

Το μικρόφωνο θα συζευχθεί αυτόματα με τον ασύρματο δέκτη όταν και οι δύο συσκευές είναι ενεργοποιημένες. Μετά την επιτυχή σύζευξη, η φωτεινή ένδειξη LED θα γίνει σταθερά μπλε. Αν αυτό δεν συμβεί, μπορείτε να δοκιμάσετε να επαναφέρετε τη σύνδεση του μικροφώνου ακολουθώντας τα εξής βήματα:

- α. Απενεργοποιήστε το μικρόφωνο και τον ασύρματο δέκτη, βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες είναι τοποθετημένες στο μικρόφωνο και ότι ο ασύρματος δέκτης διαθέτει φορτισμένη μπαταρία..
- β. Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών του μικροφώνου, ενεργοποιήστε το μικρόφωνο, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο επαναφοράς για 3 δευτερόλεπτα οπότε και η οθόνη θα αρχίσει να αναβοσβήνει, υποδεικνύοντας ότι το μικρόφωνο είναι έτοιμο για αντιστοίχιση.
- γ. Ενεργοποιήστε τον ασύρματο δέκτη. Μόλις η κόκκινη λυχνία LED είναι σταθερά αναμμένη ενώ η μπλε λυχνία LED αναβοσβήνει, αυτό υποδεικνύει αναμονή για αντιστοίχιση.
- δ. Πατήστε σύντομα το κουμπί επαναφοράς του μικροφώνου για επιβεβαίωση. Στη συνέχεια, η οθόνη και η μπλε λυχνία LED θα παραμείνουν φωτισμένες, υποδεικνύοντας ότι η αντιστοίχιση έγινε με επιτυχία.

### **Παρατηρήσεις:**

- α. Εάν δεν χρησιμοποιείτε το μικρόφωνο, απενεργοποιήστε το. Εάν το μικρόφωνο δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες από το διαμέρισμα μπαταριών.
- β. Μην χρησιμοποιείτε το μικρόφωνο στραμμένο απευθείας προς το μέγαφωνο, καθώς αυτό θα προκαλέσει ηχηρό παραμορφωμένο θόρυβο.

### **Επίλυση προβλημάτων**

1. Το μικρόφωνο ή ο ασύρματος δέκτης δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί
  - α. Ελέγξτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά.
  - β. Ελέγξτε ότι οι μπαταρίες ή η επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν είναι εντελώς άδειες.
  - γ. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
2. Θόρυβος ή παραμόρφωση κατά τη χρήση του μικροφώνου
  - α. Δοκιμάστε να μειώσετε τη στάθμη εξόδου του μικροφώνου στη συσκευή ήχου στην οποία είναι συνδεδεμένο το μικρόφωνο.
  - β. Απομακρύνετε το μικρόφωνο από το ηχείο από το οποίο εκπέμπεται ο ήχος του μικροφώνου.
  - γ. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.

**Προδιαγραφές**

Απόσταση μεταξύ μικροφώνου και δέκτη: > 10m

Τύπος ζώνης συχνοτήτων: UHF

Απόκριση συχνότητας: 65Hz-18kHz

Αναλογία σήματος προς θόρυβο (S/N): >85 dBA

Ζώνη συχνοτήτων UHF: 640 MHz-647,5 MHz,

THD: <0,3%,

Ισχύς εκπομπής του πομπού: < 10 mW,

Βύσμα δέκτη: 1/4" (6,3 mm) ασύμμετρος

Μέγιστη στάθμη εξόδου δέκτη: 120 dBV,

Μπαταρία δέκτη: ιόντων λιθίου 3,7 V, 1200 mAh

Χρόνος φόρτισης μπαταρίας δέκτη: 2-3 ώρες @5V/1A

Χρόνος λειτουργίας μπαταρίας δέκτη: έως 7 ώρες

Μπαταρίες μικροφώνου: 2 x AA αλκαλικές (παρέχονται)

Διάρκεια λειτουργίας μπαταρίας μικροφώνου: έως 3 ώρες

Απόσταση ασύρματης μετάδοσης μικροφώνου: έως 40 μέτρα.

Πηγή ισχύος δέκτη: DC 5V/1A.

Διαστάσεις (Πλάτος x Ύψος x Βάθος):

Μικρόφωνο 230 x 49 x 49 mm

Δέκτης: 25mm x 56mm x 120mm

Βάρος:

Μικρόφωνο 155 g (χωρίς μπαταρία)

Δέκτης: 72 g

**Oluline informatsioon.**

- Teenindusjuhend ja ohutust käsitlev teave tuleb edaspidiseks kasutuseks säilitada.
- Ei tohi lasta tekkida olukorral, kui seadmele või selle sisemusse tilgub vesi.
- Samuti ei tohi seadet kasutada niisketes kohtades, nagu nt vannituba.
- Antud seadet ei tohi paigaldada järgnevasse kohtadesse:
- Mis on avatud päikesekiirguse vahetule toimele või radiaatorite lähedusse.
- Asetada muu, soojust eraldava, stereofoonilise varustuse peale.
- Blokeerides ventilatsiooni või tolmusesse kohta.
- Pidevale vibratsioonile allutatud kohtadesse.
- Kõrge niiskustasemega kohtadesse.
- Seadet ei tohi asetada küünalde või avatud tule lähedusse.
- Seadet võib kasutada ainult käesolevas juhendis kirjeldatud viisil.
- Enne toite esimest sisselülitamist tuleb veenduda, et toide oleks õigesti ühendatud.

Ohutuse seisukohalt ei tohi korpuseid lahti võtta ega üritada seadme sisemusse tungida. Seadet võivad parandada ainult teeninduse kvalifitseeritud töötajad.

Seadet ei tohi lahti keerata ega selle korpust avada, sest selles ei ole kasutaja poolt parandatavaid osi. Seadme hoolduse ja parandamisega tegelevad ainult teeninduse kvalifitseeritud töötajad.

**OHUTUST KÄSITLEV OLULINE TEAVE**

1. Lugeda juhend läbi – enne seadme kasutamist alustamist tuleb kogu teenindusjuhend ja ohutust käsitlev teave läbi lugeda.
2. Säilitada juhend – kasutus- ja teenindusjuhend tuleb edaspidiseks kasutuseks säilitada.
3. Järgida hoiatusi – toimida kooskõlas kõikide seadmel paiknevate hoiatuste ja teenindusjuhendiga.
4. Järgida juhiseid – toimida kooskõlas teenindusjuhendi ja kasutajale mõeldud juhistega.
5. Paigaldus – paigaldada seade kooskõlas tootja juhistega.
6. Toiteallikad – seadme toiteks peab kasutama ainult toitekaabli märgistustel antud parameetritega allikaid. Juhul kui kasutaja ei ole kindel kodus oleva toite liigis, peab ta ühendust võtma seadme müüja või kohaliku elektrienergia tarnijaga.
7. Vesi ja niiskus – tulekahju või elektrilöögi ohu vähendamiseks ei tohi seadet vihma, vee ja niiskuse vahetule toimele, nagu nt saunas või vannitoas, allutada. Mitte kasutada käesolevat seadet vee, näiteks vanni, kraanikausi, köögivalamu või pesupali, läheduses, niiskes

keldris või basseini juures (või sarnastes kohtades).

8. Esemed ja vedelikud seadmes – läbi seadme avade ei tohi sisse suruda mingeid esemeid, sest need võivad kokku puutuda ohtliku pingega punktidega, mis omakorda võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi. Mitte mingil juhul ei tohi seadme pindadele mingeid vedelikke kallata. Seadmele ei tohi asetada vedelikke sisaldavaid esemeid.

9. Teenindus – keelatud on seadme ülevaatus omakäeliselt läbi viia. Avatud katted võivad põhjustada kokkupuudet ohtliku pingega ja osutada ohtlikuks. Seadme hoolduse ja parandamisega tegelevad ainult teeninduse kvalifitseeritud töötajad.

10. Varuosad – osade väljavahetamisel tuleb kontrollida kas teeninduse töötaja on kasutanud tootja poolt soovitatud varuosi või kas osad on originaalosadega identsed. Väljavahetamine kinnitamata osade vastu ohustab tulekahju puhkemise, elektrilöögi ja muude turvariskidega.

11. Seadme keskkonna maksimaalne temperatuur võib olla kuni 35°C.

12. Elektrostaatilisi lahendusi puudutavad juhised – kui seadme töö on häiritud elektrostaatilistest lahendustest tuleb see välja lülitada ja seejärel uuesti sisse lülitada või teise kohta ümber tõsta.

13. Patareid

a. Patareisid ei tohi allutada ülemäärase soojuse, nagu nt päikesekiired, tuli jms, toimele.

b. Patareide utiliseerimisel tuleb pöörata tähelepanu keskkonnakaitse aspektidele.

c. Patareide kasutamist puudutav hoiatus: patareidel ei tohi lasta kuluda kuni lekkimiseni, mis võib põhjustada kehavigastusi ja seadme kahjustusi:

- Patareide sisestamisel pöörata tähelepanu nende polaarsusele (+ ja -).
- Ei tohi kasutada samaaegselt erinevaid patareisid — vanu ja uusi, standardseid ja alkaalpatareisid, jne.
- Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, tuleb patareid välja võtta.

## HOIATUS

Seadet ei tohi kasutada piiratud füüsiliste, sensoorsete ja psüühiliste võimetega või seadmega töötamise kogemusi või teadmisi mitte omavad inimesed (sealhulgas lapsed), kui nad ei viibi nende ohutuse eest vastutavate isikute järelevalve all või kui neid ei ole seadme ohutu kasutamise teemal instrueeritud. Kui seadet teenindavad lapsed, on nõutav täiskasvanute kohaolek; see võimaldab tagada seadme ohutu kasutuse.

1. Keelatud on töötavat seadet järelvalveta jätta! Kui seadet isegi lühikese aja jooksul ei kasutata, tuleb see välja lülitada.
2. Seadet ei tohi teenindada taimeriga välise kella vahendusel ega eraldiasetseva kaugjuhtimisega süsteemi abil.
3. Toitejuhtme kahjustuste korral ohtude vältimiseks peab väljavahetamist teostama tootja, autoriseeritud teeninduspunkt või muu, asjakohast kvalifikatsiooni omav isik.
4. Enne seadme teenindamise juurde asumist tuleb veenduda, et selle pinge vastab kohalikus toitevõrgus pingele.
5. Tulekahju või elektrilögi vältimiseks tuleb seadet kaitsta kuumade kohtade, vihma, niiskuse ja tolmu toime eest.
6. Seadet ei tohi allutada tugevate magnetväljade toimele.
7. Vahetult võimendile või vastuvõtjale seadet asetada ei tohi.
8. Seadet ei tohi viia niiskesse kohta, sest niiskusel on elektrilistele allüksustele kahjulik mõju.
9. Peale seadme külmast sooja või niiskesse kohta toomist võib mängija sees olevale läätsele tekkida niiskuse kondensatsioon. Sellises olukorras seade korralikult tööle ei hakka. Niiskuse aurumise võimaldamiseks tuleb sisselülitatud seade jätta umbes tunniks ajaks seisma.
10. Seadet ei tohi puhastada keemiliste lahustitega, sest need võivad kahjustada korpuse lakikihti. Seadet pühitakse puhta, kuiva või vähesel määral niisutatud lapiga.

## TÄHELEPANU



### Deklaratsioon

Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. teavitab käesolevaga, et seade vastab direktiivi 2014/53 / EL nõuetele ja selle muudele asjakohastele sätetele. Täielik vastavusdeklaratsioon asub leheküljel [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) toote järjehoidjas.

Vastutav ettevõtte: 2N-Everpol Sp. Z O.O.

Puławska 403A, 02-801 Varssavi, Poola

Telefon: +48 22 688 08 00, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Toode on toodetud kõrgkvaliteetsetest taastootmisesse suunatavatest ja taaskasutatavatest materjalidest ning allüksustest.





Seadmel paiknev läbitõmmatud prügikorvi sümbol tähendab, et toode on hõlmatud Euroopa direktiivi 2012/19/EU sätetega. Tutvuda kohaliku süsteemi elektriliste ja elektrooniliste jäätmete käitlemist puudutavate nõuetega. Toimida kooskõlas kehtivate eeskirjadega. Käesolevat toodet ei tohi ära visata koos tavaliste olmejäätmetega. Vana toote õige kõrvaldamine väldib potentsiaalseid looduskeskkonnale ja inimtervisele kahju tekitavaid tagajärgi.



Seade on varustatud Euroopa direktiiviga 2006/66/EC hõlmatud patareidega. Patareide äraviskamine koos kodumajapidamisjäätmetega on keelatud. Tutvuda patareide eraldiasetsevalt kogumist käsitlevate kohalike eeskirjadega, sest õige utiliseerimine väldib potentsiaalseid looduskeskkonnale ja inimtervisele kahju tekitavaid tagajärgi.

### Looduskeskkonna kaitset käsitlev teave

Pakend sisaldab ainult vajalikke elemente. Tehtud on kõik endast olenev, et kolm koostismaterjali oleks hõlpsasti eraldatavad: papp (kast), polüstüreenvaht (seesmine kaitse) ja polüetüleen (kotid, kaitsepoogen). Toode on toodetud materjalidest, mida saab suunata taastootmisesse ja peale nende eriotstarbelise ettevõtte poolt demonteerimist, uuesti kasutada. Järgida pakendmaterjalide, patareide ja kasutatud seadmete utiliseerimist käsitlevaid kohalikke ettekirjutusi.

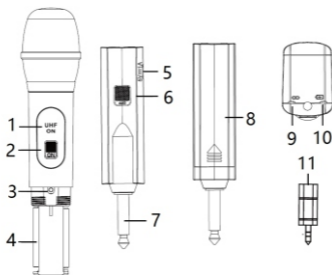
Materjalide salvestamiseks ja esitamiseks võib vaja minna nõusolekut. Tutvuge autoriõiguse ja esinejate/kunstnike õiguste seadusega.

### ERP2 (elektrienergiaga seotud seadmed) puudutav märkus

Käeolev ökoprojektiga seade vastab vastab ökoprojektide nõudeid käsitleva KOMISJONI (EÜ) MÄÄRUSE nr 1275/2008 kontori- ja kodukasutuseks mõeldud seadmete väljalülitatuna ja ooterežiimis energiatarbimist puudutava direktiivi 2009/125/WE jõustava 2. etapi nõuetele.

Täname meie mudeli ostmise eest. See juhtmeta mikrofon kasutab kvaliteetse heli edastamiseks UHF-tehnoloogiat (ülükõrge sagedus) ja sellel on 16 automaatselt ümberlülituvat kanalit, et vältida soovimatut tagasisidestust või häireid. Komplekti kuulub mikrofoni vastuvõtja pistiku adapter 6,3 mm kuni 3,5 mm pesaga, tänu millele saab mikrofoni ühendada paljude erinevate seadmetega, nt võimendi, kõlaritesüsteemi või muu välise mikrofoni sisendseadmega. Seda mikrofoni saab kasutada karaoke, rühmaürituste või muude esinemiste jaoks. Enne mikrofoni kasutamist lugege käesolev kasutusjuhend hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.

### Juhtnuppude asukoht



- 1 — Ekraan  
 2 — Mikrofoni sisse- ja väljalülitamise nupp  
 3 — Lähtestamisnupp  
 4 — AA patareipesa  
 5 — Laadimispesa DC 5 V  
 6 — Juhtmeta vastuvõtja sisse- ja väljalülitamise nupp  
 7 — Juhtmeta vastuvõtja pistikupesa 6,3 mm  
 8 — Juhtmeta vastuvõtja patareipesa  
 9 — Signaali LED-märgulamp  
 10 — Laadimise LED-märgulamp  
 11 — Vastuvõtja pistiku adapter pistikupesaga 6,3 mm kuni 3,5 mm

### Seadme ettevalmistamine

**Mikrofoni patareide paigaldamine:** hoidke mikrofoni otsa kinni ja pöörake seda vastupäeva, et avada patareipesa, seejärel sisestage ja paigaldage kaasasolevad AA patareid vastavalt pluss- ja miinuspoolusele; vajutage sisse- ja väljalülitusnuppu, et kontrollida, kas ekraan töötab nõuetekohaselt. Seejärel hoidke mikrofoni otsa

kinni ja pöörake seda päripäeva, et patareipesa sulgeda. Ekraan hakkab vilkuma, kui patarei tühjeneb, kui aga patarei on täiesti tühjaks saanud, lülitub ekraan automaatselt välja.

**Juhtmeta vastuvõtja laadimine:** juhtmeta vastuvõtjal on sisseehitatud laetav aku. Ühendage kaasasoleva USB-kaabli abil vastuvõtja USB-laadijaga (kasutage suvalist USB-laadijat, mis vastab järgmistele parameetritele: 5 V, maksimaalne laadimisvool 2 A, või ühendage kaabel personaalarvuti USB-porti). USB-kaabli väiksem ots tuleks ühendada vastuvõtja küljel asuva DC 5 V toitepesaga ja suurem ots USB-laadijaga. Seejärel ühendage USB-laadija koduse vahelduvvooluallikaga. Laadimise ajal muutub laadimise LED-märgulamp punaseks ja täislaadimisel roheliseks. Ühendage laadija lahti, kui aku on täielikult täis laetud. Vastuvõtja lülitub aku tühjenemisel automaatselt välja, laadige see enne järgmist kasutamist uuesti täis.

**Oluline!** Soovitame külge ühendada USB-laadija, mille laadimisparameetrid on 5 V/1 A või laadimisvool on vahemikus 1–2 A. Üldised parameetrid USB-liidese kaudu laadimiseks personaalarvutis on 5 V/500 mA (kontrollige oma arvuti tehnilisi näitajaid).

### Mikrofoni kasutamine

Sisestage juhtmeta vastuvõtja 6,3 mm pistik selle heliseadme 6,3 mm mikrofoni sisendpesa, millega ühendate selle juhtmeta mikrofoni (kui heliseadmel on ainult 3,5 mm mikrofoni sisendpesa, kasutage ühendamiseks kaasasolevat adapterit 6,3 x 3,5 mm), juhtmeta vastuvõtja sisselülitamiseks liigutage sisse- ja väljalülitusnappu; juhtmeta mikrofoni sisselülitamiseks liigutage sisse- ja väljalülitusnappu; mõne sekundi pärast ühendub mikrofoni automaatselt juhtmeta vastuvõtjaga. Kontrollige ja reguleerige heliseadme väljundtaset, millega mikrofoni ühendate, seejärel aga alustage mikrofoni kasutamist.

### Signaali LED-märgulamp ja mikrofoniühenduse lähtestamine

Mikrofon ühendub juhtmeta vastuvõtjaga automaatselt, kui mõlemad seadmed on sisse lülitatud. Pärast edukat sidumist muutub LED-märgulamp püsivalt siniseks. Kui seda ei juhtu, võite proovida mikrofoniühendust lähtestada järgmiste toimingute abil.

a. Lülitage mikrofon ja juhtmeta vastuvõtja välja, veenduge, et mikrofoni on paigaldatud patareid ja juhtmevaba vastuvõtja aku on laetud.

b. Avage mikrofoni patareipesa, lülitage mikrofon sisse; vajutage ja hoidke lähtestamisnappu 3 sekundit all, seejärel hakkab ekraan vilkuma, mis tähendab, et mikrofon on sidumiseks valmis.

- c. Lülitage juhtmeta vastuvõtja sisse. Kui punane LED-märgulamp põleb püsivalt ja sinine LED-märgulamp vilgub, tähendab see sidumise ootamist.
- d. Kinnitamiseks vajutage lühidalt mikrofoni lähtestamise nuppu. Siis põleb ekraan ja sinine LED-märgutuli püsivalt, mis tähendab, et sidumine oli edukas.

#### Märkused

- a. Kui te mikrofoni ei kasuta, lülitage see välja. Kui te ei kasuta mikrofoni pikema aja jooksul, eemaldage patareid patareipesast.
- b. Ärge kasutage mikrofoni otse kõlari poole suunatult, kuna see põhjustab valju müra.

#### **Veaotsing**

1. Juhtmeta mikrofoni või vastuvõtjat ei saa sisse lülitada
  - a. Kontrollige, kas patareid ja akud on õigesti paigaldatud.
  - b. Kontrollige, kas patareid või aku on täiesti tühjad.
  - c. Probleemi püsimise korral võtke ühendust teeninduskeskusega.
  
2. Müra või moonutused mikrofoni kasutamise ajal
  - a. Proovige vähendada selle heliseadme mikrofoni väljundtaset, millega mikrofon on ühendatud.
  - b. Nihutage mikrofon eemale kõlarist, millest väljub mikrofoniheli.
  - c. Probleemi püsimise korral võtke ühendust teeninduskeskusega.

**Spetsifikatsioon**

Mikrofoni ja vastuvõtja vaheline kaugus: > 10 m

Sagedusala tüüp: UHF

Ribalaius: 65–18 kHz

Signaali ja müra suhe (S/N): > 85 dBA

UHF-sagedusala: 640–647,5 MHz

THD: < 0,3%

Saatja edastusvõimsus: < 10 mW

Vastuvõtja pistik: 1/4" (6,3 mm), ebasümmeetriline

Vastuvõtja maksimaalne väljundtase: 120 dBV

Vastuvõtja aku: Li-ion 3,7 V, 1200 mAh

Vastuvõtja aku laadimisaeg: 2–3 tundi, 5 V/1 A

Vastuvõtja aku tööaeg: kuni 7 tundi

Mikrofoni patareid: 2 x AA leelispatareid (kaasas)

Mikrofoni aku tööaeg: kuni 3 tundi

Mikrofoni juhtmeta edastuskaugus: max 40 meetrit

Vastuvõtja toiteallikas: DC 5 V/1 A

Mõõtmed (laius x kõrgus x sügavus):

Mikrofon 230 x 49 x 49 mm

Vastuvõtja: 25 x 56 x 120 mm

Kaal:

Mikrofon 155 g (ilma patareideta)

Vastuvõtja 72 g

**Svarbi informacija**

- Privaloma išsaugoti šias naudojimo instrukcijas ir saugos informaciją būsimam naudojimui.
- Neleiskite skysčiams lašėti ar išsilieti ant įrenginio.
- Draudžiama taip pat naudoti jį drėgnose vietose, pvz. vonios kambaryje.
- Draudžiama įrengti šį įrenginį tokiose vietose:
- Vietos neapsaugotos nuo tiesioginių saulės spindulių ar šalia radiatorių.
- Dėti jį ant viršaus kitos stereofoninės įrangos, kuri išleidžia šilumą.
- Blokuojant ventiliaciją arba dulkėtoje vietoje.
- Vietose, kuriose vyksta nuolatinė vibracija.
- Vietose, kur yra didelė drėgmė.
- Draudžiama dėti įrenginį arti žvakių ar atviros liepsnos.
- Įrenginys gali būti naudojamas tik šiame vadove aprašytu būdu.
- Prieš įjungdami maitinimą pirmą kartą, įsitikinkite, kad srovės adapteris yra tinkamai prijungtas.

Dėl saugumo priežasčių, draudžiamas gaubtų išmontavimas bei įrenginio vidaus atskleidimas. Įrenginio remontas turėtų būti aptarnaujamas kvalifikuoto techninio personalo. Draudžiama ardyti įrenginį bei atidarinti jo korpusą, nes jo viduje nėra jokių dalių, kurias galėtų naudotojas pataisyti. Techninė priežiūra ir remontas aptarnaujami tik kvalifikuoto techninio personalo.

**SAUGOS INSTRUKCIJOS**

1. Perskaitykite instrukcijas – prieš naudodami įrenginį perskaitykite visą naudojimo instrukciją ir saugos informaciją.
2. Išsaugokite instrukcijas – privaloma išsaugoti naudojimo ir valdymo instrukcijas būsimam naudojimui.
3. Laikykitės įspėjimų – privaloma laikytis visų prietaiso įspėjimų pateiktų ant įrenginio ir vadovautis naudojimo instrukcijomis.
4. Laikykitės instrukcijų – privaloma vadovautis naudojimo instrukcijomis bei nurodymais vartotojui.
5. Diegimas – nustatykite įrenginį pagal gamintojo instrukcijas.
6. Maitinimo šaltiniai – įrenginys turi būti maitinamas tik iš šaltinių, kurių parametrai nurodyti maitinimo laido žymenyse. Jei vartotojas nėra tikras, kokios energijos tipą turi namuose, turėtų susisiekti su savo įrenginio platintoju arba vietiniu elektros energijos tiekėju.
7. Vanduo ir drėgmė – norėdami sumažinti gaisro ar elektros smūgio pavojų, saugokite įrenginį nuo tiesioginio lietaus, vandens ir drėgmės poveikio, tokio kaip pvz. saunoje ar vonioje. Nenaudokite šio įrenginio šalia vandens, pavyzdžiui, prie vonios, kriauklės, virtuvės ar kubelio, šlapiame rūsyje arba prie baseino (ar panašiose vietose).

8. Objektai ir skysčiai įrenginyje – draudžiama kišti bet kokius daiktus per įrenginio angas, nes jie gali liestis su pavojingos įtampos taškais ir komponentais, dėl ko gali kilti gaisras arba įvykti elektros smūgis. Griežtai draudžiama išpilti bet kokius skysčius ant įrenginio paviršiaus. Draudžiama dėti ant įrenginio viršaus objektus, kuriuose yra skysčių.

9. Techninis aptarnavimas – draudžiama savarankiškai bandyti asmeniškai naršyti įrenginį. Dangčio atidarymas gali sukelti kontaktą su pavojinga įtampa ir sukelti vartotojui kitus pavojus. Techninė priežiūra ir remontas aptarnaujami tik kvalifikuoto techninio personalo.

10. Atsarginės dalys – keičiant dalis, įsitikinkite, kad techninės priežiūros darbuotojas panaudojo gamintojo rekomenduotas atsargines dalis arba kad dalys yra identiškos originalioms dalims. Nepatvirtintų dalių panaudojimas sukelia gaisro, elektros smūgio pavojų ar kitus pavojus.

11. Didžiausią įrenginio aplinkos temperatūra tai 35°C.

12. Patarimai dėl elektrostatiinių iškrovų - jei prietaiso veiksmingumas yra veikiamas elektrostatiinių iškrovimų, išjunkite jį ir vėl įjunkite arba perkelkite įrenginį į kitą vietą.

13. Baterija

a. Baterijos negali būti veikiamos per didelės temperatūros, pavyzdžiui, saulės spindulių, ugnies ir tt.

b. Išmesdami baterijas, atkreipkite dėmesį į aplinkosaugos aspektus.

c. Įspėjimas dėl baterijų naudojimo: norėdami išvengti baterijų nutekėjimo, dėl kurio galite sužaloti savo kūną ar sugadinti įrenginį:

- Įdėdami bateriją atkreipkite dėmesį į jos poliarizaciją (+ ir -).
- Nenaudokite skirtingų baterijų tuo pačiu laiku - senų ir naujų, standartinių ir šarminių baterijų ir kt.
- Ilgesnį laiką nesinaudojant įrenginiu, išimkite iš jo baterijas.

## ĮSPĖJIMAS

Įrenginiu neturėtų naudotis asmenys (įskaitant vaikus), turintys mažesnes fizines, juslines ar psichines galimybes, ir asmenys, neturintys pakankamai žinių ir patirties, jei jie nėra prižiūrimi asmenų atsakingų už jų saugą, ir nebuvo jiems nurodyta, kaip saugiai naudoti įrenginį. Suaugusių asmenų buvimas reikalingas, jei vaikai naudoja prietaisą; tai užtikrins saugų įrenginio naudojimą.

1. Niekada nepalikite veikiančio įrenginio be priežiūros. Išjunkite prietaisą, kai jis nenaudojamas, net trumpą laiką.

2. Prietaiso negalima valdyti per išorinį laikrodį su sinchronizavimo grandinėmis arba per atskirą nuotolinio valdymo sistemą.

3. Norėdami išvengti pavojaus maitinimo laido sužalojimo atveju, jį pakeisti turėtų gamintojas, įgaliotas aptarnavimo centras ar kitas kvalifikuotas asmuo.

4. Prieš pradėdami įrenginio naudojimą patikrinkite, ar jo įtampa atitinka vietos maitinimo įtampą.
5. Norėdami išvengti gaisro ar elektros smūgio, apsaugokite prietaisą nuo karštų vietų, lietaus, drėgmės ir dulkių poveikio.
6. Saugokite įrenginį nuo stipraus magnetinio lauko.
7. Draudžiama statyti įrenginį tiesiai ant stiprintuvo ar AV imtuvo.
8. Draudžiama statyti įrenginį drėgnoje vietoje, nes drėgmė neigiamai veikia elektrinius komponentus.
9. Kai įrenginys atnešamas iš šaltos į šiltą vietą arba į drėgną vietą, ant objektyvo, esančio grotuvo viduje, gali įvykti drėgmės kondensacija. Tokiu atveju įrenginys dirbs netinkamai. Palikite įrenginį maždaug vienai valandai, kad drėgmė išgaruotų.
10. Draudžiama valyti įrenginį cheminiais tirpikliais, nes jie gali pažeisti dengiamąjį laką. Prietaisą valykite švariu, sausu arba šiek tiek drėgnu skudurėliu.

**DĖMESIO**

## Deklaracija

Šiuo Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. deklaruoja, kad šis įrenginys atitinka Direktyvos 2014/53 / ES reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas. Visą atitiktą deklaraciją galite rasti interneto svetainėje [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) gaminio skryjuje.

Atsakingas subjektas 2N-Everpol Sp. Z o.o.

Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Polska

Telefonas: +48 22 688 08 00, e. paštas: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Produktas pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kuriuos galima perdirbti ir pakartotinai naudoti.



Jei ant jūsų įrenginio randasi išbrauktas šiukšliadėžės žymeklis, tai reiškia, kad gaminį reglamentuoja Europos direktyvos 2012/19 /EU nuostatos. Privaloma susipažinti su vietos elektros ir elektroninių atliekų surinkimo sistemos reikalavimais. Privaloma laikytis vietinių taisyklių. Draudžiama išmesti šį įrenginį kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamas senojo produkto pašalinimas užtikrins galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai prevenciją.





Šiame įrenginyje yra baterijos, kurioms taikoma Europos direktyva 2006/66/EC. Baterijas draudžiama išmesti kartu su buitiniemis atliekomis. Privaloma susipažinti su vietos atskirų medžiagų rinkimo reglamentus, nes dėl teisingo šalinimo bus išvengta galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

### **Informacija apie aplinkos apsaugą**

Pakuotėje yra tik būtini elementai. Buvo imtasi visų pastangų, kad būtų galima lengvai atskirti tris pakuotės sudedamąsias dalis: kartoną (dėžė), polistirolu putplastį (apsauginė dangą) ir polietilenu (krepšeliai, apsauginis lakštas). Prietaisas pagamintas iš medžiagų, kurios gali būti perdirbamos ir pakartotinai panaudotos, kai jas išmontuoja specializuota įmonė. Privaloma laikytis vietinių pakavimo medžiagų, sunaudotų baterijų ir nereikalingų įrenginių šalinimo taisyklių.

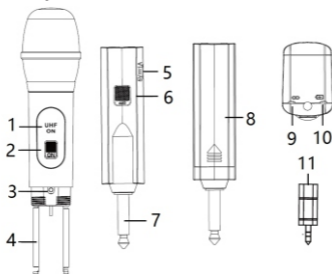
Medžiagų įrašymui ir atkūrimui gali reikėti sutikimo. Žr. autorių teisių ir atlikėjų/artistų teisių įstatymą.

### **Pastaba apie ERP2 (su energija susijusią įrangą)**

Šis ekologinio projektavimo įrenginys atitinka Komisijos reglamento (EB) Nr. 1275/2008, kuriuo įgyvendinama Direktyva 2009/125/EB dėl nenaudojamų ir budėjimo režimo elektroninių prietaisų energijos vartojimo biure ir buities reikmėms, 2 etapui.

Dėkojame, kad įsigijote mūsų modelį. Šis belaidis mikrofonas naudoja UHF (Ultra High Frequency) technologiją aukštos kokybės garsui perduoti ir turi 16 kanalų, kurie automatiškai persijungia, kad būtų išvengta nepageidaujamo grįžtamojo ryšio ar trukdžių. Komplekte yra mikrofono imtuvo kištuko adapteris iš „Jack“ 6,3 mm į „Jack“ 3,5 mm lizdo, dėl kurio galėsite prijungti mikrofoną prie daugybės skirtingų įrenginių, tokių kaip stiprintuvus, maitinimo garso sistema ar kitas įrenginys su išoriniu mikrofono įėjimu. Šis mikrofonas gali būti naudojamas karaokei, grupiniams renginiams ar kitiems pasirodymams. Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šią instrukciją ir pasilikite ją naudojimui ateityje.

### Valdymo elementų vieta



- 1 – Ekranas;
- 2 – Mikrofono įjungimo/išjungimo mygtukas;
- 3 – Atstatymo mygtukas;
- 4 – AA baterijų skyrius;
- 5 – Įkrovimo lizdas DC 5V;
- 6 – Belaidžio imtuvo įjungimo/išjungimo mygtukas;
- 7 – „Jack“ tipo belaidžio imtuvo kištukas 6,3 mm kištukas;
- 8 – Belaidžio imtuvo akumulatoriaus skyrius;
- 9 – Šviesos diodo signalo indikatorius;
- 10 – Šviesos diodo įkrovimo indikatorius;
- 11 – Imtuvo kištuko adapteris iš „Jack“ 6,3 mm lizdo į „Jack“ 3,5 mm;

### Prietaiso paruošimas

**Mikrofono baterijos įdėjimas:** Laikykite ir atsukite mikrofono galą prieš laikrodžio rodyklę, kad atidarytumėte baterijų skyrių, įveskite ir įdėkite pridedamas AA baterijas pagal teigiamus ir neigiamus polius;

paspauskite maitinimo įjungimo/išjungimo mygtuką, kad patikrintumėte, ar ekranas veikia tinkamai. Po to laikykite ir pasukite mikrofono galą pagal laikrodžio rodyklę, kad uždarytumėte baterijų skyrių. Ekranas pradės mirksėti, kai baterijų įkrovimo lygis žemas, o visiškai išsikrovus, ekranas automatiškai išsijungs.

**Belaidžio imtuvo įkrovimas:** Belaidis imtuvas turi įmontuotą daugkartinio įkrovimo akumuliatoriaus bateriją. Naudodami pridėtą USB laidą prijunkite imtuvą prie USB įkroviklio (naudokite bet kurį USB įkroviklį, kuris atitinka šiuos parametrus: 5 V, maksimali įkrovimo srovė 2A, arba prijunkite laidą prie asmeninio kompiuterio USB prievado). Mažesnis USB kabelio galas turi būti prijungtas prie DC 5 V maitinimo lizdo imtuvo šone, o didesnis – prie USB įkroviklio. Po to prijunkite USB įkroviklį prie namų kintamosios srovės šaltinio. Įkrovimo metu šviesos diodo įkrovimo indikatorius taps raudonas, o visiškai įkrovus – žalias. Atjunkite įkroviklį, kai akumuliatorius visiškai įkrautas. Imtuvas automatiškai išsijungs, kai akumuliatorius išsikraus, prieš kitą naudojimą jį įkraukite.

**Svarbu:** Rekomenduojame prijungti USB įkroviklį su 5 V/1 A įkrovimo parametrais arba įkrovimo srove tarp 1–2 A. Bendrieji įkrovimo parametrai naudojant USB jungtį kompiuteryje (asmeniniame kompiuteryje) yra 5 V/500 mA (patikrinkite savo kompiuterio specifikaciją).

### Mikrofono naudojimas

Įkiškite belaidžio imtuvo 6,3 mm „Jack“ tipo kištuką į garso įrenginio, prie kurio prijungiate šį belaidį mikrofoną, mikrofono 6,3 mm įvesties lizdą (jei garso įrenginys turi tik 3,5 mm mikrofono įvesties lizdą, prijungimui naudokite pridėtą iš 6,3 į 3,5 mm adapterį), paslinkite įjungimo/išjungimo mygtuką, kad įjungtumėte belaidį imtuvą; paslinkite įjungimo/išjungimo mygtuką, kad įjungtumėte belaidį mikrofoną; per kelias sekundes mikrofonas bus automatiškai suporuotas su belaidžiu imtuvu. Garso įrenginyje, prie kurio prijungiate šį mikrofoną, patikrinkite ir pritaikykite mikrofono išvesties lygį, o po to pradėkite naudoti mikrofoną.

### Šviesos diodo signalo indikatorius ir mikrofono jungties nustatymas iš naujo

Mikrofonas bus automatiškai suporuotas su belaidžiu imtuvu, kai įjungsime abu įrenginius. Sėkmingai suporavus, šviesos diodo signalinė lemputė ims šviesti pastovia mėlyna spalva. Jei ne, galite pabandyti iš naujo nustatyti mikrofono ryšį atlikdami šiuos veiksmus: a. Išjunkite mikrofoną ir belaidį imtuvą, įsitikinkite, kad į mikrofoną buvo įdėtos baterijos ir ar belaidžio imtuvo akumuliatorius yra

įkrautas.

b. Atidarykite mikrofono baterijų skyrių, įjunkite mikrofoną; paspauskite ir 3 sekundes palaikykite atstatymo mygtuką, tada ekranas pradės mirksėti, o tai reiškia, kad mikrofonas yra paruoštas suporavimui.

c. Įjunkite belaidį imtuvą. Kai raudonas šviesos diodas yra stabilus, o mėlynas šviesos diodas mirksi; tai reiškia, kad įrenginys laukia suporavimo.

d. Norėdami patvirtinti, trumpai paspauskite mikrofono atstatymo mygtuką. Po to ekranas ir mėlynas šviesos diodas bus stabilūs, o tai reiškia, kad pavyko suporuoti.

#### **Pastabos:**

a. Jei nenaudojate mikrofono, išjunkite jį. Jei nenaudosite mikrofono ilgą laiką, išimkite baterijas iš baterijų skyriaus.

b. Nenaudokite mikrofono tiesiai nukreipto į garsiakalbį, nes tai sukels stiprų triukšmą.

#### **Problemų sprendimas**

1. Belaidžio mikrofono arba imtuvo negalima įjungti

a. Patikrinkite, ar baterijos buvo tinkamai įdėtos.

b. Patikrinkite, ar baterijos arba akumuliatorius nėra visiškai išsikrovę.

c. Jei problema išlieka, susisiekite su aptarnavimo centru.

2. Triukšmas arba iškraipymai naudojant mikrofoną

a. Pabandykite sumažinti garso įrenginio, prie kurio prijungtas mikrofonas, mikrofono išvesties lygį.

b. Patraukite mikrofoną toliau nuo garsiakalbio, kuris skleidžia mikrofono garsą.

c. Jei problema išlieka, susisiekite su aptarnavimo centru.

**Specifikacija**

Atstumas tarp mikrofono ir imtuvo: >10 m

Dažnių juostos tipas: UHF

Perkėlimo juosta: 65 Hz–18 kHz

Signalų ir triukšmo santykis (S/N): >85 dBA

UHF dažnių juosta: 640 MHz–647,5 MHz;

THD: <0,3%,

Siųstuvo perdavimo galia: <10 mW,

Imtuvo kištukas: 1/4" (6,3 mm) nesimetriniai

Maksimalus imtuvo išvesties lygis: 120 dBV,

Imtuvo akumuliatorius: 3,7 V ličio jonų, 1200 mAh

Imtuvo akumuliatoriaus įkrovimo laikas: 2–3 valandos @5 V/1 A

Imtuvo akumuliatoriaus veikimo laikas: iki 7 valandų

Mikrofono baterijos: 2 x AA šarminės (komplekte)

Mikrofono baterijos veikimo laikas: iki 3 valandų

Mikrofono belaidžio perdavimo atstumas: maks. 40 metrų.

Imtuvo maitinimo šaltinis: DC 5 V/1 A.

Matmenys (plotis x aukštis x gylis):

Mikrofonas 230x49x49 mm

Imtuvas: 25 mm x 56 mm x 120 mm

Svoris:

Mikrofonas 155 g (be baterijų)

Imtuvas: 72 g

**Pomembni podatki**

- Shranite ta navodila za uporabo in poročila o varnosti, ker jih boste lahko potrebovali v prihodnosti.
- Ne dovolite, da se na napravo razlije oziroma nanjo kaplja tekočina.
- Naprave ne uporabljajte v vlažnih prostorih, kot je na primer kopalnica.
- Naprave ne smete namestiti na naslednji način:
- Naprava ne sme biti izpostavljena neposrednemu vplivu sončnih žarkov oz. se ne sme nahajati v bližini grelcev.
- Naprava se ne sme postaviti na drugo stereofonsko napravo, ki oddaja toploto.
- Naprava ne sme ovirati prezračevanja oz. se ne sme nahajati v zaprašenem prostoru.
- Naprava ne sme biti izpostavljena stalnim vibracijam.
- Naprava se ne sme nahajati v prostorih z visoko vlažnostjo.
- Naprava se ne sme nahajati v bližini sveče ali odprtega ognja.
- Napravo uporabljajte le na način, opisan v teh navodilih.
- Pred prvim vklopom napajanja se je treba prepričati, da je napajalnik pravilno priklopljen.

Zaradi varnosti ni dovoljeno razstavljanje ohišja oz. pronicanje v notranjost naprave. Napravo lahko popravi le usposobljeno servisno osebje.

Ne razstavlajte in ne odpirajte ohišja naprave, kajti noter ni delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik. Vzdrževalna dela in popravila lahko opravljajo le usposobljeni serviserji.

**POROČILA O VARNOSTI**

1. Preberite navodila za uporabo – pred uporabo naprave je treba prebrati vsa navodila za uporabo in poročila o varnosti.
2. Shranite navodila za uporabo – navodila za uporabo je treba shraniti za primer kasnejše uporabe.
3. Upoštevajte opozorila – ukrepajte skladno z vsemi opozorili, ki jih vidite na napravi ter z opozorili, omenjenimi v navodilih za uporabo.
4. Sledite navodilom – ukrepajte skladno z navodili za uporabo in nasveti za uporabnika.
5. Namestitev – napravo postavite skladno s proizvajalčevimi navodili.
6. Viri napajanja – napravo napajajte izključno iz virov, ki odgovarjajo parametrom, navedenim na napajalnem kablu. Če niste prepričani, kakšno napajanje imate doma, obrnite se na prodajalca naprave oz. lokalnega dobavitelja električne energije.
7. Voda in vlaga – da bi zmanjšali tveganje požara ali električnega udara, naprave ne izpostavite neposrednemu vplivu dežja, vode in

vlage, na primer ne postavite je v savni ali kopalnici. Te naprave ne smete uporabljati v bližini vode, na primer zraven kadi, umivalnika, korita oz. škafo, v vlažni kleti oz. v bližini bazena (in podobnih mest).

8. Predmeti in tekočine v napravi – skozi odprtine v napravi ne potiskajte nobenih predmetov, saj se tisti predmeti lahko dotaknejo točk z nevarno napetostjo in s komponentami, kar lahko privede do požara oz. električnega udara. Nikakor ne razlijte nobenih tekočin na površino naprave. Na napravo ne smete postaviti predmetov, ki vsebujejo tekočine.

9. Servisiranje - naprave ne smete servisirati samostojno. Po odpiranju ohišja je uporabnik izpostavljen visoki napetosti in drugi nevarnosti. Vzdrževalna dela in popravila lahko opravljajo le usposobljeni serviserji.

10. Nadomestni deli – ob zamenjavi delov je treba preveriti, ali je serviser uporabil nadomestne dele proizvajalca oz. ali nadomestni deli ustrezajo originalnim delom. Uporaba nepotrjenih delov lahko privede do požara, električnega udara oz. drugih nevarnih razmer.

11. Maksimalna temperatura v prostoru, kje je naprava, je 35 °C.

12. Nasveti glede električnih razelektritev – če delovanje naprave motijo električne razelektritve, je treba napravo izklopiti in ponovno vklopiti oz. jo prestaviti na drugo mesto.

13. Baterija

a. Baterije ne smejo biti izpostavljene vplivu prekomerne toplote, npr. sončnih žarkov, ognja idr.

b. Pri odstranjevanju baterij je treba biti posebno pozoren na okoljevarstvena vprašanja.

c. Opozorilo glede uporabe baterije: da se prepreči puščanje baterije, ki lahko privede do poškodb telesa oz. naprave:

- Ob namestitvi baterij pazite na polarizacijo (+ in -).
- Skupaj ne smete uporabljati novih in starih baterij, standardnih in alkalnih idr.
- Če naprave več časa ne uporabljate, odstranite baterije.
- 

## OPOZORILO

Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšano fizično, senzorično ali mentalno sposobnostjo ali brez izkušenj oz. znanja, razen če so pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, oz. če so se poučile z navodili o varni uporabi naprave. Prisotnost odraslih je obvezna, če napravo uporabljajo otroci. S tem se lahko zagotovi varna uporaba naprave.

1. Vključene naprave ne smete pustiti brez nadzora! Napravo izklopite, tudi če naprava le nekaj časa počiva.

2. Naprave ne smete uporabljati preko zunanje ure s časovnim sistemom oz. preko ločenega sistema z daljinskim upravljanjem.

3. Da bi se izognili nevarnosti v primeru poškodovanja napajalnega kabla, zamenjave lahko opravi le proizvajalec, pooblaščen servisno podjetje oz. ustrezno usposobljen strokovnjak.
4. Pred začetkom uporabe naprave je treba preveriti, ali napetost naprave ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
5. Da se prepreči nastajanje požara ali nevarnost električnega udara, napravo zaščitite pred vročino, vplivom dežja, vlage in praha.
6. Naprave ne izpostavite močnemu magnetnemu polju.
7. Naprave ne postavite neposredno na ojačevalnik ali sprejemnik.
8. Naprave ne postavite na vlažno mesto, ker ima vlaga negativni vpliv na električne komponente.
9. Ko napravo prestavite iz hladnega prostora v tople oz. vlažne prostor, lahko pride do kondenzacije vlage na leči znotraj predvajalnika. To lahko povzroči nepravilno delovanje naprave. Napravo pustite vklopljeno vsaj na eno uro, da vlaga izpari.
10. Naprave ne čistite s kemijskimi topili, ker se lahko na ta način poškoduje lakirana površina ohišja. Napravo obrišite s čisto, suho oz. rahlo navlaženo krpicco.

**POZOR****Izjava**

S tem Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. izjavlja, da je ta naprava v skladu z zahtevami in drugimi ustreznimi določili uredbe 2014/53/EU. Celotno izjavo o skladnosti si lahko ogledate na spletni strani [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) v zavihku izdelka.

Odgovorni subjekt: 2N-Everpol Sp. Z o.o.

Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Polska

Telefon: +48 22 688 08 00, e-naslov: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Naprava je izdelana iz visokokakovostnih materialov ter komponent, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo.





Če je na napravi oznaka prekrížan zaboĳnik za odpadke, to pomeni, da za izdelek veljajo določila evropske smernice 2012/19/EU. Seznaniti se je treba z lokalnimi zahtevami za zbiranje električnih ter elektronskih odpadkov. Ukrepati je treba v skladu z lokalnimi predpisi. Izdelek se ne sme odstranjevati skupaj z navadnimi odpadki. Ustrezno odstranjevanje starega izdelka pomaga izključiti morebitne negativne učinke na okolje in človekovo zdravje.



Naprava je opremljena z baterijo, ki jo določa evropska smernica 2006/66/EC. Baterija se ne sme odstranjevati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Treba se je seznaniti z lokalnimi predpisi za ločeno zbiranje odpadnih baterij, ker le ustrezna odstranitev preprečuje morebitne negativne učinke za okolje in človekovo zdravje.

### Podatki za varovanje okolja

Komplet vsebuje samo potrebne elemente. Prizadevali smo si, da bodo vsi trije elementi embalaže lahko odstranljivi: karton (škatla), polistirenska pena (zunanja zaščita) in polietilen (vreče, zaščitna plast). Naprava je izvedena iz materialov, ki se lahko reciklirajo, ter jih lahko po demontaži s strani strokovnega podjetja ponovno uporabljamo. Upoštevati je treba lokalne predpise za odstranjevanje embalaž, porabljenih baterij ter nepotrebnih naprav.

Za zapisovanje in predvajanje je treba obvezno pridobiti soglasje. Glej Zakon o avtorskih pravicah in pravicah izvajalcev/umetnikov.

### Opomba glede ERP2 (naprav, povezanih z energijo)

Ta naprava z ekonačrtom izpolnjuje zahteve 2. etape Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008 o izvajanju Uredbe 2009/125/ES glede porabe energije o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za primerno okoljsko zasnovano izdelkov, povezanih z energijo.



urinega kazalca, da zaprete prostor za baterije. Zaslon začne utripati, ko bo baterija skoraj prazna. Ko se baterija izprazni, se zaslon samodejno izklopi.

**Polnjenje brezžičnega sprejemnika:** Brezžični sprejemnik je opremljen z vgrajenim akumulatorjem za večkratno polnjenje. S priloženim USB-kablom priključite sprejemnik na USB-polnilnik (uporabite katerikoli USB-polnilnik, ki izpolnjuje spodaj navedene zahteve: 5V, največji napajalni tok 2 A, oziroma priklopite kabl na USB-vtičnico na osebнем računalniku). Manjšo konico USB-kabla povežite z napajalno vtičnico DC 5V na sprejemniku, večjo pa priključite na USB-polnilnik. Nato USB-polnilnik priklopite na električno vtičnico. Med polnjenjem LED-dioda za polnjenje sveti rdeče. Po končanem polnjenju se barva diode spremeni v zeleno. Odklopite polnilnik, ko je akumulator napolnjen. Sprejemnik se samodejno izklopi po izčrpanju akumulatorja, zato je treba pred ponovno uporabo akumulator napolniti.

**Pomembno:** Priporočamo uporabo USB-polnilnika 5 V/1 A ali 1-2 A. Splošni pogoji polnjenja preko USB-vtičnice na računalniku: 5V/500mA (preverite lastnosti vašega računalnika).

### Uporaba mikrofona

Vtaknite vtič Jack 6,3 mm brezžičnega sprejemnika v vtičnico 6,3 mm za mikrofona na zvočni napravi, h kateti hočete priključiti ta brezžični mikrofona (če je na voljo le vtičnica 3,5 mm, za priklop uporabite priložen adapter za spremembo 6,3 v 3,5 mm), premaknite tipko za vklop/izklop, da vklopite brezžični sprejemnik; premaknite vklop/izklop, da vklopite brezžični mikrofona; v nekaj sekundah se mikrofona samodejno poveže z brezžičnim sprejemnikom. Na zvočni napravi, h kateri hočete priključiti ta mikrofona, preverite in prilagodite izhodno raven mikrofona. Nato začnite uporabljati mikrofona.

### LED-dioda signala in ponastavitev povezave mikrofona

Po vklopu obeh naprav se mikrofona samodejno poveže z brezžičnim sprejemnikom. Po uspešno končanem povezovanju LED-dioda signala sveti modro. Če ne, poskusite ponastaviti povezavo mikrofona. Storite naslednje:

- Izklopite mikrofona in brezžični sprejemnik, prepričajte se, da sta v mikrofona nameščeni bateriji, akumulator pa je napolnjen.
- Odprite prostor za baterije, vklopite mikrofona; pritisnite in 3 sekunde pridržite tipko za ponastavitev; zaslon začne utripati, kar pomeni, da je mikrofona pripravljen za povezovanje.
- Vklopite brezžični sprejemnik. Ko rdeča LED-dioda trajno sveti rdeče, morda LED-dioda pa utripa, to pomeni, da naprava čaka na

povezovanje.

d. Za potrditev kratko pritisnite tipko za ponastavitev mikrofona. Nato zaslon in modra LED-dioda svetita trajno, kar pomeni, da je povezovanje uspelo.

#### **Opombe:**

a. Če mikrofona ne uporabljate, izklopite ga. Če mikrofona ne boste dlje časa uporabljali, vzemite baterije iz prostora za baterije.

b. Ne usmerjajte mikrofona neposredno proti zvočniku, saj tako izzovete hrupne motnje.

#### **Reševanje težav**

1. Mikrofon ali brezžični sprejemnik se ne vklopi

a. Preverite popolnost namestitve baterij.

b. Preverite, ali baterije oz. akumulator niso popolnoma izčrpani.

c. Obrnite se na servisni center za pomoč, če se težave nadaljujejo.

2. Hrup ali motnje zvoka med uporabo mikrofona

a. Poskusite znižati izhodno raven mikrofona na zvočni napravi, h kateri ste priključili mikrofon.

b. Premaknite mikrofon stran oz zvočnika, iz katerega prihaja zvok.

c. Obrnite se na servisni center za pomoč, če se težave nadaljujejo.

#### **Specifikacija**

Razdalja med mikrofonom in sprejemnikom: <10 m

Frekvenčni pas: UHF

Val prenosa: 65Hz-18kHz

Razmerje med signalom in hrupom (S/N): >85 dBA

Frekvenčni pas UHF: 640 MHz-647,5 MHz;

THD: <0,3%,

Moč oddajnika: <10 mW,

Vtič sprejemnika: 1/4« (6,3 mm) asimetričen

Maksimalna izhodna raven sprejemnika: 120 dBV,

Akumulator sprejemnika: litij-ionski 3,7 V, 1200 mAh

Čas polnjenja akumulatorja sprejemnika: 2-3 ure @5V/1A

Čas delovanja akumulatorja: do 7 ur

Baterije v mikrofону: 2 x alkalna baterija AA (priloženi)

Čas delovanja baterij: do 3 ur

Območje brezžičnega prenosa: največ 40 metrov.

Vir napajanja sprejemnika: DC 5V/1A.

Dimenzije (šir x viš x gl):

Mikrofon 230 x 49 x 49 mm

Sprejemnik: 25 mm x 56 mm x 120 mm

Teža:

Mikrofon 155 g (brez baterij)

Sprejemnik: 72 g

### Svarīga informācija

- Saglabājiet lietošanas instrukciju un informāciju par drošību turpmākai izmantošanai.
- Nepieļaujiet šķidruma pilēšanu vai izliešanu uz ierīces. Ierīci nedrīkst arī lietot mitrās vietās, piemēram, vannas istabā.
- Šo ierīci nedrīkst uzstādīt šādās vietās:
- vietās, kas pakļautas tiešai saules staru iedarbībai, vai radiatoru tuvumā;
- novietojot to uz cita stereoaprikojuma, kas rada siltumu;
- bloķējot ventilāciju vai putekļainā vietā;
- vietās, kas pakļautas nepārtrauktām vibrācijām;
- vietās ar augstu mitruma līmeni.
- Ierīci nedrīkst uzstādīt sveču vai atklātas uguns tuvumā.
- Ierīci var lietot tikai šajā instrukcijā aprakstītajā veidā.

Pirms ierīces pirmās ieslēgšanas reizes pārliecinieties, ka barošanas bloks ir pareizi pievienots.

Drošības apsvērumu nedrīkst demontēt korpusus un iekļūt ierīces iekšpusē. Ierīces remonts jāveic kvalificētam servisa centra personālam.

Neizjauciet ierīci un neatveriet tās korpusu, jo tās iekšā nav nekādu elementu, ko lietotājs var remontēt patstāvīgi. Ierīces tehnisko apkopi un remontu var veikt tikai kvalificēti servisa centra darbinieki.

### DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

1. Izlasiet instrukcijas — pirms ierīces lietošanas sākšanas izlasiet visu lietošanas instrukciju un informāciju par drošību.
2. Saglabājiet instrukcijas — saglabājiet lietošanas instrukcijas to turpmākai izmantošanai.
3. Ievērojiet brīdinājumus — ievērojiet visus brīdinājumus, kas sniegti uz ierīces, un lietošanas instrukcijas.
4. Ievērojiet instrukciju — ievērojiet lietošanas instrukciju un norādījumus lietotājam.
5. Uzstādīšana — uzstādiet ierīci atbilstoši ražotāja instrukcijām.
6. Barošanas avoti — ierīcei ir jābūt barotai tikai no avotiem ar parametriem, kas norādīti marķējumā uz barošanas kabeļa. Ja lietotājs nav pārliecināts, kāda veida barošanas avots ir viņa mājās, viņam ir jāsazinās ar ierīces pārdevēju vai vietējo elektroenerģijas piegādātāju.
7. Ūdens un mitrums — lai samazinātu ugunsgrēka vai elektrošoka risku, nepakļaujiet ierīci tiešai lietus, ūdens un mitruma iedarbībai, piemēram, pirtī vai vannas istabā. Nelietojiet šo ierīci ūdens tuvumā, piemēram, vannas, izlietnes, virtuves izlietnes vai veļas tovera tuvumā,

mitrā pagrabā vai peldbaseina tuvumā (vai līdzīgās vietās).

8. Priekšmeti un šķidrums ierīcē — neievietojiet nekādus priekšmetus cauri ierīces atverēm, jo tie var saskarties ar vietām zem bīstamā sprieguma un detaļām, kas var izraisīt ugunsgrēku vai elektrošoku. Nekādā gadījumā nedrīkst izliet nekādus šķidrumus uz ierīces virsmas. Uz ierīces augšpusi nedrīkst novietot priekšmetus, kas satur šķidrumus.

9. Tehniskā apkope un remonts — nemēģiniet patstāvīgi veikt ierīces apskati. Vāka atvēršana var izraisīt saskari ar bīstamu spriegumu un citā veidā apdraudēt lietotāju. Ierīces tehnisko apkopi un remontu var veikt tikai kvalificēti servisa centra darbinieki.

10. Rezerves daļas — nomainot ierīces daļas pret jaunām, pārliecinieties, ka servisa centra darbinieks ir izmantojis ražotāja ieteiktās rezerves daļas vai ka tās ir identiskas oriģinālajām daļām. Daļas nomaiņas veikšana, izmantojot neapstiprinātas daļas, var izraisīt ugunsgrēku, elektrošoku vai citus riskus.

11. Maksimālā temperatūra ierīces apkārtne ir 35 °C.

12. Norādījumi par elektrostatiskajām izlādēm — ja ierīces darbību traucē elektrostatiskās izlādes, izslēdziet ierīci un atkārtoti ieslēdziet to vai pārvietojiet ierīci citā vietā.

13. Baterija

a. Baterijas nedrīkst pakļaut pārmērīga siltuma, piemēram, saules staru, uguns u. tml. iedarbībai.

b. Utilizējot baterijas, pievērsiet uzmanību apkārtējās vides aizsardzības aspektiem.

c. Brīdinājums par bateriju lietošanu: lai novērstu baterijas noplūdi, kas var izraisīt traumas vai ierīces bojājumus:

- ievietojot bateriju, ņemiet vērā tā polaritāti (+ un –);
- nedrīkst vienlaicīgi lietot dažāda veida baterijas — vecās un jaunās, standarta un sārma baterijas utt.;
- izņemiet baterijas no ierīces, kad tā netiek lietota ilgāku laiku.

### **Piezīme par ERP2 (ar enerģiju saistītajām iekārtām)**

Šī ekodizaina ierīce atbilst Komisijas Regulas (EK) Nr. 1275/2008, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2005/32/EK iestrādātās ekodizaina prasības attiecībā uz elektrisko, elektronisko mājsaimniecības un biroja iekārtu elektroenerģijas patēriņu gatavības un izslēgtā režīmā, 2. posma prasībām.

### **BRĪDINĀJUMS**

Ierīci nedrīkst lietot personas (tostarp bērni) ar samazinātām fiziskām, maņu vai garīgām spējām un personas ar nepietiekamām zināšanām

un pieredzi, ja vien viņas neatrodas personas, kas atbilst par viņu drošību, uzraudzībā un nav apmācītas, kā droši lietot ierīci. Pieaugušo klātbūtne ir nepieciešama, ja ierīci lieto bērni, lai nodrošinātu drošu ierīces lietošanu.

1. Neatstājiet ierīci darbības laikā bez uzraudzības! Izslēdziet ierīci, ja tā netiek lietota, pat īsu brīdi.
2. Ierīci nedrīkst apkalpot, izmantojot ārējo taimeru vai atsevišķu sistēmu ar tālvadību.
3. Lai izvairītos no riska, kas rodas barošanas kabeļa bojājuma gadījumā, tās nomaiņa ir jāveic ražotājam, pilnvarotam servisa centram vai citai personai ar atbilstošu kvalifikāciju.
4. Pirms ierīces lietošanas sākšanas pārliedzinieties, ka tās spriegums atbilst spriegumam vietējā barošanas tīklā.
5. Lai izvairītos no ugunsgrēka vai elektrošoka, aizsargājiet ierīci no karstām vietām, lietus, mitruma un putekļu iedarbības.
6. Nepakļaujiet ierīci spēcīga magnētiskā lauka iedarbībai.
7. Nenovietojiet ierīci tieši uz pastiprinātāja vai resīvera.
8. Nenovietojiet ierīci mitrā vietā, jo mitrums negatīvi ietekmē elektriskās detaļas.
9. Ūdens un mitrums — lai samazinātu ugunsgrēka vai elektrošoka risku, nepakļaujiet ierīci tiešai lietus, ūdens un mitruma iedarbībai, piemēram, pirtī vai vannas istabā. Nelietojiet šo ierīci ūdens tuvumā, piemēram, vannas, izlietnes, virtuves izlietnes vai veļas tovera tuvumā, mitrā pagrabā vai peldbaseina tuvumā (vai līdzīgās vietās).
10. Ierīci nedrīkst tīrīt ar ķīmiskiem šķīdinātājiem, jo tie var sabojāt korpusa lakas pārklājumu. Noslaukiet ierīci ar tīru, sausu vai nedaudz samitrinātu lupatiņu.

## **PIEZĪME Deklarācija**



Ar šo uzņēmums Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. apliecina, ka šī ierīce atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem. Pilnu atbilstības deklarāciju var iegūt produkta cilnē tīmekļa vietnē [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

Reģistrācijas apliecības īpašnieks: 2N-Everpol Sp. z o.o., Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Polija, tālrunis: +48 22 688 08 00, e-pasts: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Produkts ir izgatavots no augstas kvalitātes materiāliem un sastāvdaļām, ko var nodot otrreizējai pārstrādei un izmantot atkārtoti.



Ja uz ierīces ir pārsvītrotas atkritumu tvertnes zīme, tas nozīmē, ka produktam piemēro Eiropas direktīvas 2012/19/ES prasības. Iepazīstieties ar prasībām par vietējo elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu savākšanas sistēmu. Rikojieties atbilstoši vietējo tiesību aktu noteikumiem. Šo produktu nedrīkst izmest kopā ar parastiem mājāsaimniecības atkritumiem. Vecā produkta pareiza likvidēšana novērš iespējamās negatīvas sekas apkārtējai videi un cilvēku veselībai.



Ierīce ir aprīkota ar baterijām, kurām piemēro Eiropas direktīvu 2006/66/EK. Baterijas nedrīkst izmest kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Iepazīstieties ar vietējo tiesību aktu noteikumiem par bateriju atsevišķu savākšanu, jo to pareiza utilizācija novērš iespējamās negatīvas sekas apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

### **Informācija par apkārtējās vides aizsardzību**

Iepakojums ietver tikai nepieciešamus elementus. Ir izdarīts viss iespējamais, lai trīs materiāli, no kuriem izgatavots iepakojums, būtu viegli atdalāmi: kartons (kastīte); polistirola putas (iekšējie aizsargelementi) un polietilēns (maiņi, aizsargplēve). Ierīce ir izgatavota no materiāliem, ko var nodot otrreizējai pārstrādei un izmantot atkārtoti pēc to demontāžas specializētā uzņēmumā. Ievērojiet vietējo tiesību aktu noteikumus par iepakojuma materiālu, nolietoto bateriju un nevajadzīgu ierīču utilizāciju.

Materiālu ierakstīšanai un atskaņošanai var būt nepieciešama atļaujas iegūšana. Skatīt likumu par autortiesībām un izpildītāju/mākslinieku tiesībām.





### Ierīces sagatavošana

**Mikrofona bateriju uzstādīšana:** Turiet un atskrūvējiet mikrofona galu pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai atvērtu bateriju nodalījumu, ievietojiet un uzstādiet komplektā iekļautās AA baterijas atbilstoši pozitīvajam un negatīvajam polam; nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai pārbaudītu, vai displejs darbojas pareizi. Pēc tam turiet un pagrieziet mikrofona galu pulksteņrādītāja virzienā, lai aizvērtu bateriju nodalījumu. Displejs sāks mirgot, kad baterijas jauda būs zema, un, kad baterija bus pilnībā izlādējusi, displejs automātiski izslēgsies.

**Bezvadu uztvērēja lādēšana:** Bezvadu uztvērējam ir iebūvēts atkārtoti uzlādējamais akumulators. Izmantojot komplektā iekļauto USB kabeli, pievienojiet uztvērēju USB lādētājam (izmantojiet jebkuru USB lādētāju, kas atbilst šādiem parametriem: 5 V, maksimālā uzlādes strāva 2 A, vai pievienojiet vadu personālā datora USB portam). Mazāks USB vada gals ir jāpievieno uztvērēja sānos esošajai līdzstrāvas 5 V strāvas kontaktligzdai, un lielākam galam jābūt savienotam ar USB lādētāju. Pēc tam pievienojiet USB lādētāju mājas maiņstrāvas avotam. Lādēšanas laikā gaismas diodes uzlādes indikators kļūs sarkans un zaļš, kad tas ir pilnībā uzlādēts. Atvienojiet lādētāju, kad akumulators ir pilnībā uzlādēts. Uztvērējs automātiski izslēgsies, kad akumulators būs izlādējies, lūdzu, uzlādējiet to pirms nākamās lietošanas.

**Svarīgi:** Iesakām pievienot USB lādētāju ar 5 V/1 A uzlādes parametriem vai uzlādes strāvu no 1 līdz 2 A. Vispārīgie lādēšanas parametri, izmantojot PC (personālā datora) USB savienotāju, ir 5 V/500 mA (lūdzu, pārbaudiet sava datora specifikāciju).

### Mikrofona lietošana

Ievietojiet bezvadu uztvērēja spraudni «Jack» 6,3 mm tās audioierīces mikrofona 6,3 mm ieejas ligzdā, kurai pievienojat šo bezvadu mikrofona (ja audio ierīcei ir tikai 3,5 mm mikrofona ieejas ligzda, izmantojiet komplektā iekļauto 6,3 - 3,5 mm adapteri, lai izveidotu savienojumu), pabīdīiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu bezvadu uztvērēju; pabīdīiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu bezvadu mikrofona; dažu sekunžu laikā mikrofons tiks automātiski savienots pāri ar bezvadu uztvērēju. Audio ierīcē, kurai pievienojat šo mikrofona, pārbaudiet un pielāgojiet mikrofona izvades līmeni, pēc tam sāciet lietot mikrofona.

## Gaismas diodes signāla indikators un mikroфона savienojuma atiestatīšana

Mikroфons tiks automātiski savienots pāri ar bezvadu uztvērēju, kad abas ierīces tiks ieslēgtas. Pēc veiksmīgas savienošanas pāri gaismas diodes signāllampīņa degs nepārtraukti zilā krāsā. Ja tā nenotiek, varat mēģināt atiestatīt mikroфона savienojumu, veicot tālāk norādītās darbības:

- a. Izslēdziet mikroфonu un bezvadu uztvērēju, pārlicinieties, vai mikroфонā tika ievietotas baterijas un vai bezvadu uztvērējam ir uzlādēts akumulators.
- b. Atveriet mikroфона bateriju nodalījumu, ieslēdziet mikroфonu; nospiediet un 3 sekundes turiet atiestatīšanas pogu, pēc tam displejs sāks mirgot, kas nozīmē, ka mikroфons ir gatavs savienošanai pāri.
- c. Ieslēdziet bezvadu uztvērēju. Kad sarkanā gaismas diode ir stabila un zilā gaismas diode mirgo, tas nozīmē, ka jāgaida savienošana pāri.
- d. Īsi nospiediet mikroфона atiestatīšanas pogu, lai apstiprinātu. Pēc tam displejs un zilā gaismas diode būs stabili, un tas nozīmē, ka savienošana pāri ir veiksmīga.

### Piezīmes:

- a. Ja neizmantojat mikroфonu, izslēdziet to. Ja mikroфonu neizmantosiet ilgāku laiku, izņemiet baterijas no bateriju nodalījuma.
- b. Neizmantojiet mikroфonu, kas vērsts tieši pret skaļruni, jo tas radīs skaļu troksni.

### Problēmu novēršana

1. Bezvadu mikroфonu vai uztvērēju nevar ieslēgt
  - a. Pārbaudiet, vai baterijas tika pareizi ievietotas.
  - b. Pārbaudiet, vai baterijas vai akumulators ir pilnībā izlādējies.
  - c. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar servisa centru.
2. Troksnis vai traučejumi, lietojot mikroфonu
  - a. Mēģiniet samazināt tās audio ierīces mikroфона izvades līmeni, kurai mikroфons ir pievienots.
  - b. Pārvietojiet mikroфonu prom no skaļruņa, kas izstaro mikroфона skaņu.
  - c. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar servisa centru.

**Specifikācija**

Attālums starp mikrofonu un uztvērēju: >10 m

Frekvenču joslas veids: UHF

Pārnesanas josla: 65 Hz–18 kHz

Signāla un trokšņa attiecība (S/N): >85 dBA

UHF frekvenču josla: 640 MHz–647,5 MHz;

THD: <0,3%,

Raidītāja raidīšanas jauda: <10 mW,

Uztvērēja spraudnis: 1/4" (6,3 mm) nesimetriski

Uztvērēja maksimālais izvades līmenis: 120 dBV,

Uztvērēja akumulators: 3.7 V Li-Ion, 1200 mAh

Uztvērēja akumulatora lādēšanas laiks: 2–3 stundas @5 V/1 A

Uztvērēja akumulatora darbības laiks: līdz 7 stundām

Mikrofona baterijas: 2 x AA sārmainas (komplektā)

Mikrofona baterijas darbības laiks: līdz 3 stundām

Mikrofona bezvadu pārraides attālums: maks. 40 metri.

Uztvērēja barošanas avots: DC 5 V/1 A.

Izmēri (platums x augstums x dziļums):

Mikrofons 230x49x49 mm

Uztvērējs: 25 mm x 56 mm x 120 mm

Svars:

Mikrofons 155 g (bez baterijām)

Uztvērējs: 72 g



#### Competence Center

2N-Everpol Sp. z o.o.  
ul. Puławska 403A  
02-801 Warsaw, Poland  
phone: +48 22 688 08 00  
e-mail: info@everpol.pl  
www.blaupunkt.com

W przypadku pytań lub problemów  
prosimy o kontakt z naszym serwisem

In case of questions or problems  
please contact our service.

Tel. 00 48 22 688 08 33

E-mail: info@blaupunkt-audio.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów. Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

*Enjoy it.*